

1170

Septembre 2022

Périodique officiel de la Commune
de Watermael-Boitsfort

September 2022

Officieel periodiek van de Gemeente
Watermaal-Bosvoorde

#44



DOSSIER

**LA FORÊT DE SOIGNES,
UN PATRIMOINE À TRANSMETTRE EN HÉRITAGE
HET ZONIËNWOUDE,
KOSTBAAR ERFGOED VOOR HET NAGESLACHT**



Spécialistes
enfants
Assurance spéciale
mômes
Opticiens
conventionnés

OPTICIEN
Guy
Mauroit

Jean-philippe Biddelo
Sophie Delhomme

Place Keym 77 - 1170 Bruxelles
02 660 06 74

www.opticienguymauroit.be



C'est la rentrée ! La rentrée des projets, des organisations de brocantes, fêtes de quartier, de rencontres et d'événements collectifs pour familles, sportifs, écoles, seniors et jeunes, tout le monde !

Découvrez l'ensemble de ces activités dans les pages qui suivent.

Vous trouverez également dans ce numéro du 1170 un dossier sur notre vertueuse et majestueuse forêt de Soignes ! Elle nous enlace, nous aide à respirer, nous offre balades, découvertes, loisirs... et constitue un enjeu majeur pour le climat et notre avenir.

À ses côtés, deux voisines tout aussi précieuses fêtent leurs 100 ans : les Cités-Jardins. Voilà une bien belle occasion de les mettre à l'honneur !

C'est aussi le retour des réunions de quartier : le Collège viendra à votre rencontre durant les mois de septembre et d'octobre pour vous écouter sur vos besoins et répondre à vos questions, plus d'infos dans un courrier qui vous parviendra sous peu, mais notez déjà les dates !

Bonne rentrée à toutes et tous !

Les membres du Collège

Terug naar school! Een nieuw schooljaar betekent ook nieuwe projecten, hoopvolle verwachtingen, rommelmarkten, buurtfeesten, ontmoetingen en activiteiten voor gezinnen, sporters, scholen, senioren en jongeren. Iedereen komt aan bod!

Ontdek al deze activiteiten op de volgende bladzijden.

In dit nummer van 1170 vindt u ook een dossier over ons prachtige Zoniënwoud met al zijn troeven! Het woud omarmt ons en biedt ons ademruimte. We kunnen erheen voor wandelingen, ontdekkingen, vrijetijdsbesteding. Het vervult bovendien een belangrijke rol voor het klimaat en onze toekomst.

Naast het woud bevinden zich de tuinwijken die ons nauw aan het hart liggen en die dit jaar hun honderdjarig bestaan vieren. Wij vinden dit een mooie gelegenheid om hen in de bloemetjes te zetten!

De buurtvergaderingen gaan ook weer van start: het College komt in september en oktober bij u langs om naar uw behoeften te luisteren en uw vragen te beantwoorden. Meer inlichtingen volgen in een brief die u binnenkort zal ontvangen, maar kruis alvast de data aan!

Moge het schooljaar goed van start gaan!

Leden van het College

DATES DES RÉUNIONS 2022 À 20H

- **Mercredi 21 septembre**
QUARTIER ARCADES/KEYM
- **Mardi 27 septembre**
QUARTIER FUTAIE
- **Jeudi 06 octobre**
QUARTIER COIN DU BALAI
- **Lundi 10 octobre**
QUARTIER BOITSFORT-CENTRE
- **Jeudi 20 octobre**
QUARTIER
CITÉS-JARDINS/ARCHIDUCS

DATA VAN VERGADERINGEN 2022 OM 20U

- **Woensdag 21 september**
WIJK ARCADEN/KEYM
- **Dinsdag 27 september**
WIJK FUTAIE
- **Donderdag 06 oktober**
WIJK BEZEMHOEK
- **Maandag 10 oktober**
WIJK BOSVOORDE CENTRUM
- **Donderdag 20 oktober**
WIJK TUINWIJKEN
EN AARTSHERTOGEN

SOMMAIRE | SAMENVATTING

- 3 Edito
- 5 Agenda
- 6 **DOSSIER :**
La forêt de Soignes,
un patrimoine précieux
à transmettre en héritage
- 9 *Het Zoniënwoud, kostbaar
erfgoed voor het nageslacht*
- 12 Les potagers scolaires
Schooltuintjes
- 14 La famille monoparentale
Het eenoudergezin
- 16 Portrait/Portret :
Le Logis-Floréal... cent ans déjà !
*De tuinvijken Le Logis-Floréal
bestaan al ... honderd jaar!*
- 18 /Nouveau guichet PMR
*Nieuw loket voor personen
met beperkte mobiliteit*
/Les maisons de quartier
De buurthuizen
/Mobitwin
- 20 Plan Action Climat
Klimaatactieplan
- 22 Quel accueil pour votre enfant ?
*Wat voor soort opvang
voor uw kind?*
- 23 NUBO.coop
- 24 /Nettoyage d'automne
Herfst opruimactie
/La Vénerie : 50 années de rêve,
ça se fête !
*La Vénerie: een succesverhaal
van 50 jaar*
- 26 « À la place des Étangs » :
mobilité douce et convivialité
*Zachte mobiliteit en gezelligheid
bij de Vijvers*
- 28 Bourse aux idées
de logements durables
*Beurs met tips en ideeën voor
duurzame huisvesting*
- 29 Accueil temps libre
Buitenschoolse opvang
- 30 /Boitsfort Rugby Club
Bosvoorde Rugby Club
/Je cours pour ma forme
Ik loop me fit
/Chèques sport pour les jeunes
Sportcheques voor jongeren

- 31 /Bourse aux vêtements, jouets et
matériel de puériculture
Kinderkleding en speelgoedbeurs
/Sentiers Tartare :
parcours d'artistes /
kunstenaarsparcours
- 32 Portrait/Portret :
Nadiia
- 34 /Nouveaux ateliers numériques
pour les aînés !
*De digitale workshops voor
senioren gaan opnieuw van start!*
/J'adopte la banque digitale
*Aan de slag met digitaal
bankieren*
- 37 /Prime de visibilité
Zichtbaarheidspremie
/La guinguette des aînés
Uitspanning voor senioren!
- 38 /Chalet de Noël !
Kerstchalet!
/Toussaint : transport gratuit
vers le cimetière
*Allerheiligen: gratis vervoer
naar de begraafplaats*
- 39 Le CPAS soutient les jeunes
pour la rentrée scolaire
*Het OCMW steunt jongeren
bij hun terugkeer naar school*
- 41 Collège / College
- 43 Conseillers communaux
Gemeenteraadsleden
- 44 Tribune politique
Politiek tribune
- 46 Coordonnées utiles
Nuttige gegevens



AGENDA

SEPTEMBRE/ SEPTEMBER

03/09 > 18/09

Expo « Les cités-jardins
par la fenêtre »

Maison Haute

Expo "Tuinwijken: een blik
door het venster"

Hooghuis

11/09

Brocante // Keym

Rommelmarkt // Keym

16/09

Nocturne du Marché
quartier Archiducs

Feestavond Markt
Aartshertogenwijk

17/09

Family Day

place Andrée Payfa-Fosséprezplein

18/09

09:30 - 19:00 //

Journée sans voiture

Autoloze dag

17/09 > 25/09

«À la place des Étangs» p. 26

"Bij de Vijvers" p. 26

18, 21, 24 & 28/09

Elles sont où les histoires ?

Parcours d'histoire & modules

Lire (aux) tout-petits / Hondenberg, 1

19/09 > 25/09

Nettoyage d'automne p. 24

Herfstopruimactie p. 24

20/09

20:00 //

Conseil communal

Maison communale, place A.Gilson 1

Gemeenteraad

Gemeentehuis, A. Gilsonplein 1



1170
N° 44 – Septembre 2022
Périodique officiel de la Commune de Watermael-Boitsfort
Éditeur responsable :
Olivier Deleuze, 1 place A. Gilson, 1170 Bruxelles

N° 44 – September 2022
Officieel periodiek van de Gemeente Watermaal-Bosvoorde
Verantwoordelijke uitgever:
Olivier Deleuze, A. Gilsonplein 1, 1170 Brussel

Coordination, rédaction et réalisation
Coördinatie, redactie en realisatie
Service Information - Dienst Informatie,
T. 02.674.75.16, information@wb1170.brussels /
informatie@wb1170.brussels

Publicité / Advertentie:
Philippe Musch
+32 (0)488.260.541
BaaM - Communication Agency



21/09

20:00 //
Réunion de quartier (Arcades – Keym) / École Les Cèdres

Wijkvergadering (Arcaden – Keym) / School Les Cèdres

24/09

Brocante // Arcades

Rommelmarkt // Arcaden

24/09

14:00 - 21:00 //

50 ans de La Vénerie p. 24

Espace Delvaux - place Keym

27/09

Fête de la Fédération Wallonie-Bruxelles p. 16

100 ans des Cités-Jardins
Le Logis-Floréal – Studio Logis

Feest van de federatie Wallonië-Brussel p. 17

100 jaar Tuinwijken
Le Logis-Floréal – Studio Logis

27/09

20:00 //

Réunion de quartier (Futaie)
École La Futaie

Wijkvergadering (Futaie)
School La Futaie

OCTOBRE/ OKTOBER

04/10 & 05/10

04/10 > 18:00 - 20:00 //
05/10 > 09:00 - 11:00 //

Séance d'information

sur les écoles communales, Maison Haute

5, 8, 12, 19, 22, 23 & 26/10

Elles sont où les histoires ?

Parcours d'histoire & modules
Lire (aux) tout-petits / Hondenberg, 1

06/10

20:00 //

Réunion de quartier (Coin du Balai) / École La Sapinière

Wijkvergadering (Bezemhoek)
School La Sapinière

10/10

20:00 //

Réunion de quartier (Boitsfort-centre) / Maison Haute

Wijkvergadering (centrum van Bosvoorde) / Hooghuis

11/10

18:00 - 19:00 //

Lire avec les tout-petits
conférence / Les Écuries, 1

14/10 & 15/10

BEST of The Extraordinary Film Festival

Espace Paul Delvaux
Infos : lavenerie.be

14/10

14:00 - 16:00 //

J'adopte la banque digitale p. 34

session d'information, Maison Haute

Aan de slag met digitaal bankieren p. 34

infosessie, Hooghuis

15/10

Spectacle : On sort !

Auditorium des Écuries
place Gilson, 3

10:00 - 10:30 //
séance pour les moins de 3 ans

15:00 - 15:30 //
séance pour les 3 - 5 ans

15/10 & 16/10

Sentiers Tartare, parcours d'artistes p. 31

Sentiers Tartare, Kunstenaarsparcours p. 31

16/10

09:30 - 14:00 //

Bourse aux jouets p. 31
place Andrée Payfa-Fosséprez

Kinderkleding en speelgoedbeurs p. 31

Andrée Payfa-Fosséprezplein

18/10

20:00 //

Conseil communal

Maison communale, place A.Gilson 1

Gemeenteraad

Gemeentehuis, A. Gilsonplein 1

20/10

20:00 //

Réunion de quartier (Cités-Jardins et Archiducs)
École Le Karrenberg

Wijkvergadering (Tuinwijken en Aartshertogen)

School Le Karrenberg

22/10 & 23/10

14:00 - 18:00 //

Atelier d'art, portes ouvertes
Gare de Watermael

Kunstatelier, opendeurdags
Station van Watermaal

Olivia Hernaiz,
plasticienne / plastisch kunstenaar
Francesca Scarito,
reliure d'art/ boekbinder
Dewi Brunet,
sculpture papier / papiersculptuur

25/10

14:00 - 17:00 //

Guinguette p. 37

thé dansant pour seniors / Maison Haute

Dans- en eetplezier p. 37

voor onze senioren / Hooghuis

27/10

20:00 //

NUBO.coop p. 23

session d'information, Maison Haute

NUBO.coop p. 23

infosessie, Hooghuis

28/10

Halloween

lieu à déterminer / plaats te bepalen

NOVEMBRE/ NOVEMBER

02/11

Transport gratuit vers le cimetière p. 38

Gratis busvervoer naar het kerkhof p. 38

07/11

20:00 //

J'irai au bout de mes rêves p. 15
conférence/spectacle, Maison Haute

J'irai au bout de mes rêves p. 15
conferentie/optreden, Hooghuis

12/11

14:00 - 19:30 //

Bourse au logement p. 28

Maison Haute

Beurs voor huisvesting p. 28

Hooghuis

15/11

20:00 //

Conseil communal

Maison communale, place A.Gilson 1

Gemeenteraad

Gemeentehuis, A. Gilsonplein 1

LA FORÊT DE SOIGNES, un patrimoine précieux à transmettre en héritage.

La forêt de Soignes, c'est bien plus qu'un grand espace vert, c'est un espace de vie riche en biodiversité, un authentique îlot de fraîcheur en ville. La forêt de Soignes, si vertueuse... et pourtant si vulnérable.



ne s'amorce qu'en 1787, lorsqu'un architecte de jardins autrichien, Joachim Zinner, est nommé au poste de directeur des plantations et pépinières. Chargé de coordonner le repeuplement de la forêt, il met en place un plan ambitieux de reboisement : Zinner préconise le nettoyage de toute la zone à repeupler et la plantation systématique en ligne ou en quinconce de jeunes hêtres de pépinière. En 1830, lorsqu'éclate la révolution et débute l'indépendance de la Belgique, trois cinquième de la surface de la forêt de Soignes est vendue à des propriétaires privés qui s'empressent de la défricher; ce qui reste de la forêt est restitué à l'État belge en 1843.

Aujourd'hui, la forêt de Soignes s'étend sur quelques 4.400 hectares. Elle couvre près de 10% du territoire bruxellois et se déploie sur la moitié de la superficie de Watermael-Boitsfort. Gérée par les trois Régions, elle remplit trois fonctions : écologique, sociale et dans une moindre mesure, économique. La forêt n'a pas pour vocation première de produire du bois, elle est avant tout un lieu de récréation et un formidable environnement semi-naturel. Classée Natura 2000, elle constitue un patrimoine inestimable.

Véritable écrin de verdure, la forêt regorge de nombreuses richesses et d'une multitude de ressources indispensables à notre santé, à

notre bien-être et à notre qualité de vie. Authentique îlot de fraîcheur en ville, elle se prête à la découverte de la nature et à l'esprit d'aventure.

Si vertueuse... et pourtant si vulnérable ! La forêt de Soignes est malheureusement de plus en plus fragilisée. Les trois Régions fournissent des efforts importants pour préserver et pérenniser son patrimoine biologique, paysager, géologique, pédologique,

archéologique, architectural et économique tout en assurant l'accueil du public. Car il importe de concilier les attentes et les besoins, forcément différents, des usagers avec la préservation de ce patrimoine exceptionnel ; c'est le défi de la gestion durable du site, et la mission de tous les professionnels qui veillent à la création de zones forestières plus diversifiées et plus favorables à la biodiversité.

Mais la protection de la forêt de Soignes est avant tout une responsabilité collective ! Préservons-la ensemble pour la transmettre demain dans toute sa noblesse, aux générations futures.

LE HÊTRE ET LE CHÊNE, SEIGNEURS DE LA FORÊT DE SOIGNES

Véritable ossature de la forêt de Soignes avec son tronc parfaitement droit qui s'étire haut vers le ciel, le hêtre nous introduit dans le monde des géants. Vigoureux et impressionnant, il est l'emblème de la forêt, et plus particulièrement ce que l'on a surnommé la hêtraie-cathédrale. Faciès forestier aux caractéristiques paysagères uniques, la hêtraie cathédrale est une futaie régulière composée, sur plusieurs dizaines d'hectares, de hêtres de même âge, élancés et cylindriques dont le tronc est dépourvu de toute branche sur près de 20m, tels des piliers de cathédrale. Aujourd'hui, la forêt de Soignes est composée de 80% de hêtres. Le plus vieil arbre encore en vie a fêté ses 250 ans !

Considéré comme le roi des arbres, le chêne symbolise la puissance et la pérennité. Il est l'arbre le plus grand, le plus majestueux, il est le colosse de la forêt. Son port ample, élégant, imposant lui est tout à fait caractéristique, son enracinement est souvent profond. Vivant ou mort, il est l'arbre qui abrite le plus grand nombre d'espèces d'insectes : les chenilles se rassemblent sur les branches charpentières, tandis que les larves, coléoptères, fourmis, arai-

Apparue après la dernière glaciation, la forêt commence à être exploitée au début de l'ère chrétienne. Durant les périodes troublées du XVI^e et du XVII^e siècle, elle subit des dommages importants et est incapable de se renouveler naturellement. C'est au cours du XVIII^e siècle, sous le règne des Habsbourg d'Autriche, que la pratique du repeuplement artificiel par plantation se généralise, mais la restauration réelle de la forêt de Soignes

gnées... vivent dans son feuillage ou son écorce. Il existe de nombreuses variétés de chêne, les plus répandus chez nous sont le chêne pédonculé et le chêne sessile, des cousins proches eux-mêmes parents de chênes hybrides.

L'ÉTAT SANITAIRE DES HÊTRES ET DES CHÊNES

Depuis 2009, un système d'observation permanent de l'état sanitaire des hêtres et des chênes indigènes a été mis en place en forêt de Soignes. L'observation fait appel à divers critères tels que la défoliation, la décoloration, la fructification ou encore, les dommages et symptômes qui permettent d'estimer la vitalité des arbres. La défoliation est un critère qui reflète notamment l'influence des fluctuations climatiques, de la qualité du sol, des attaques parasitaires ou encore, de l'âge de l'arbre.

Aujourd'hui sur plus de deux tiers des hêtres, on observe des signes de dépérissement. Les hêtres ne supportent ni les terres arides ni les sols engorgés d'eau alors que les périodes de sécheresse sont devenues plus fréquentes, et les périodes de pluies plus courtes et intenses. En outre, ils résistent mal aux tempêtes, sans doute les phénomènes naturels les plus à craindre. En Belgique, le bilan des plus graves tempêtes subies depuis 25 ans en témoigne : 1.200.000m³ de chablis (arbres déracinés) en 1984, 8.000.000m³ en 1990 et 500.000m³ en 2007.

BIODIVERSITÉ ET GESTION DURABLE

On trouve en forêt de Soignes, une faune extraordinairement riche : la partie bruxelloise compte une quarantaine d'espèces indigènes de mammifères dont 18 espèces de chauves-souris, elles sont les mammifères les plus menacés d'Europe. On y rencontre aussi des insectes, des araignées, des poissons et des amphibiens. La forêt de Soignes est par ailleurs la seule forêt de Belgique à accueillir 7 espèces de pic différentes, rêvant de vieux arbres pour picorer et nicher. Mais elle possède aussi une flore étonnément riche pour une forêt urbaine. Les botanistes y ont répertorié environ 400 espèces différentes de végétaux supérieures, dont certaines plantes rares.



LA FORÊT JOUE UN RÔLE ESSENTIEL DANS LA LUTTE CONTRE LE RÉCHAUFFEMENT CLIMATIQUE



LA FORÊT, SOURCE DE NOMBREUX BIENFAITS

La forêt, source de nombreux bienfaits et de nombreuses richesses, rend de grands services à l'environnement et joue un rôle essentiel dans la lutte contre le réchauffement climatique.

D'une part, la forêt assure la stabilité du climat en permettant de réduire la quantité de dioxyde de carbone (CO₂) présent dans l'atmosphère : les arbres prélèvent le CO₂, le convertissent en carbone durant la photosynthèse, et l'emmagasinent sous la forme de bois et de végétation. Mais il y a un revers à cette fonction ! Lorsque la forêt est détruite, surexploitée ou incendiée, le CO₂ qu'elle stocke est relâché dans l'atmosphère et devient source de gaz à effet de serre.

D'autre part, la forêt joue un rôle dans le cycle de l'eau. Sans les arbres, nos continents seraient arides ou désertiques. Plus une forêt héberge de bois vivant et mort, plus la couche d'humus au sol est épaisse et plus la masse totale de la forêt retient l'eau. Lorsque les températures s'élèvent, une partie de cette eau s'évapore, c'est ce qu'on appelle la transpiration des arbres. Or cette vapeur forme des nuages qui poussés par le vent, arrosent les terres et les rendent fertiles. Par ailleurs, l'évaporation de l'eau permet de réguler les températures, en produisant du froid, elle rafraîchit l'atmosphère.

Parallèlement, la biodiversité de la forêt de Soignes, exceptionnelle en région périurbaine, joue un rôle particulièrement précieux. Plus un écosystème est riche plus il se rend résilient face aux attaques (changements climatiques, perturbations du milieu, maladies et vents violents) et parvient à trouver des ressources pour les combattre. Une forêt qui n'héberge qu'une flore et une faune réduites à leur plus simple expression est une forêt fragile. Préserver la biodiversité est donc une mission prioritaire. Un arbre mort, une souche, une portion de forêt ancienne qui peuvent apparaître inutiles voire néfastes sont en réalité des lieux de vie abritant de nombreuses espèces d'insectes et d'oiseaux. Les maintenir en l'état, dans une proportion raisonnable permet de respecter l'équilibre des lieux de vie. Le maintien de la biodiversité passe aussi par la bonne fertilité des sols. Un sous-bois systématiquement nettoyé et débarrassé de tout couvert végétal s'appauvrit et accueille moins d'espèces animales, végétales ou de micro-organismes.

La forêt est un trésor de biodiversité et participe à l'équilibre et à la santé de notre planète. C'est pourquoi la Commune prend à cœur de protéger les abords de la forêt de Soignes de projets urbains qui seraient impactant pour la biodiversité.

NOUS AVONS TOUS UN RÔLE À JOUER

Véritable bouclier contre le changement climatique, magnifique usine de dépollution de l'eau, du sol et de l'air, la forêt est aussi un espace de repos, de promenades et de loisirs.

Pour toutes ces raisons, la Commune invite les visiteurs à contribuer avec des gestes simples, à préserver la forêt de Soignes, sa faune et sa flore.

Pour atteindre la forêt, n'hésitez pas à privilégier le vélo, le train, le tram ou le bus ! Et si vous optez pour un véhicule motorisé, gardez-vous sur les parkings accessibles à proximité des entrées principales. Il existe à la lisière de la forêt, différentes portes d'accès qui constituent le point de départ idéal pour vos découvertes.



Le dimanche 16 octobre 2022, notre forêt sera à l'honneur lors de la Journée de la forêt de Soignes. L'occasion de rencontrer ceux qui la gèrent et la protègent, de découvrir comment vous pouvez contribuer à protéger cette nature unique. Petite restauration et produits locaux à découvrir !

Infos : www.foret-de-soignes.be



QUELLE PLACE POUR NOS FIDÈLES COMPAGNONS À 4 PATTES ?

Les chiens qui s'écartent des chemins sont un réel problème en forêt de Soignes, ils détruisent la flore, dégradent les sols et dérangent les animaux. Il est donc impératif de tenir son chien en laisse, sauf rares exceptions : pour plus d'informations sur ces exceptions, consultez le site internet de la forêt de Soignes.

La circulation en forêt de Soignes est réglementée. Il existe des zones à vocation strictement écologique et des espaces accessibles au public, dont 4 aires de jeux sur la partie flamande et 5 vastes zones récréatives sur la partie bruxelloise. Respectez les panneaux d'indication et préparez votre visite en consultant le site internet de la forêt de Soignes.

De manière générale, il est interdit d'accomplir tout acte de nature à perturber la quiétude qui règne dans la forêt, à déranger le comportement des animaux ou à nuire aux interactions entre les êtres vivants, animaux et végétaux et leur environnement naturel.

La Commune invite tous ceux qui aiment la forêt à s'engager pour sa protection.

« LA FORÊT EST PARTIE ESSENTIELLE DE NOTRE HÉRITAGE HUMAIN »

(Michel Tournier, *Célébrations*, 1999).

AIDEZ-NOUS À PRÉSERVER LA FORÊT : ADOPTEZ LES BONS GESTES !

- Restez sur les chemins balisés
- Évitez de faire du bruit
- Ne cueillez ni fleurs sauvages, ni baies, ni champignons
- Ne perturbez pas la faune
- Ne faites ni feu, ni barbecue
- N'abandonnez pas vos déchets
- Ne circulez pas en forêt lorsqu'il y a un avis de tempête
- Si vous avez un chien, tenez-le en laisse
- Conformez-vous aux signaux disséminés dans le bois, aux règlements en vigueur et aux remarques formulées par les gardes et les surveillants forestiers



Odile Bury
1^{er} échevine

Transition, Environnement, Hygiène, Information et Informatique, Jeunesse, Solidarité internationale, Bien-être animal.
obury@wb1170.brussels



HET ZONIËNWOUd, kostbaar erfgoed voor het nageslacht

Het Zoniënwoud is veel meer dan een grote groene ruimte, het is een leefruimte rijk aan biodiversiteit en een echt koelte-eiland in de stad. Het Zoniënwoud, zoveel krachtig... en toch zo kwetsbaar!



Stel u het Zoniënwoud voor zonder bomen: algen, korstmossen en heidestruiken zover het oog reikt. Zo zag de "Zoniëntoendra" er 10.000 jaar geleden uit, aan het einde van de laatste ijstijd. Onder invloed van klimaatwijzigingen veranderde de toendra, door de eeuwen heen, in een woud.

Tijdens de troebele tijden van de 16e en de 17e eeuw leed het aanzienlijke schade en kon het zich niet op natuurlijke wijze vernieuwen. In de 18e eeuw, onder het bewind van de Oostenrijkse Habsburgers werd de praktijk van kunstmatige aanplanting wijdverbreid, maar de echte restauratie van het Zoniënwoud begon pas in 1787 toen een Oostenrijkse tuinarchitect, Joachim Zinner, benoemd werd tot directeur van de aanplantingen en kwekerijen. Als verantwoordelijke voor de coördinatie van de herbebossing van het woud voerde hij een ambitieus herbebossingsplan uit: Zinner raadde aan het hele gebied te rooien en systematisch jonge beuken uit de kwekerij in rijen of verspringende rijen te planten. In 1830 met de revolutie en de Belgische onafhankelijkheid werd drie vijfde van de oppervlakte van het Zoniënwoud verkocht aan particulieren die het in allerijl ontgonnen. Wat er van het bos overbleef werd in 1843 aan de Belgische staat teruggegeven.

Vandaag beslaat het Zoniënwoud zo'n 4.400 hectare. Dit vertegenwoordigt bijna 10% van het grondgebied van het Brussels gewest en strekt zich uit over de helft van de oppervlakte van Watermaal-Bosvoorde. Het wordt beheerd door de drie Gewesten en vervult drie functies: een ecologische, een sociale en, in mindere mate, een economische. Het bos is niet in de eerste plaats bedoeld om hout te produceren, maar wil een plaats voor recreatie en een prachtige seminatuurlijke omgeving bieden. Het is geklasseerd als Natura 2000-gebied, een erfgoed van onschatbare waarde.

Het bos is een ware schatkamer van groen en hulpbronnen die essentieel zijn voor onze gezondheid, ons welzijn en onze levenskwaliteit. Een echt koelte-eiland in de stad dat zich leent tot natuurontdekkingen en dat avontuurlijke zielen aantrekt.

Zoveel krachtige troeven... en toch zo kwetsbaar! Helaas wordt het Zoniënwoud steeds kwetsbaarder. De drie gewesten leveren grote inspanningen om het biologische, landschappelijke, geologische, bodemkundige, archeologische, architectonische en economische erfgoed te bewaren en te bestendigen. Ze zorgen er tegelijk voor dat het publiek welkom is. Het is belangrijk de uiteenlopende verwachtingen en

behoeften van de gebruikers te verzoenen met de bescherming van dit uitzonderlijke erfgoed. Het duurzaam beheer van het gebied is een ware uitdaging en de taak van alle vakmensen die zorgen voor de aanleg van meer gediversifieerde bosgebieden die gunstiger zijn voor de biodiversiteit.

De bescherming van het Zoniënwoud is vooral een collectieve verantwoordelijkheid! Laten wij dit statige woud samen beschermen om het ongeschonden door te geven aan de toekomstige generaties.

BEUK EN EIK, HEERSERS VAN HET ZONIËNWOUd

De beuk is de ruggengraat van het Zoniënwoud, met zijn kaarsrechte stam die tot hoog in de lucht reikt. Hij is het trots en indrukwekkend symbool van het bos, dat dan ook de bijnaam "beukenkathedraal" kreeg, met unieke landschapskenmerken. Het is een uniform bos bestaande uit enkele tientallen hectaren slanke, cilindervormige beuken van dezelfde leeftijd waarvan de stammen tot op ongeveer 20 m geen takken hebben, zoals de zuilen van een kathedraal. Tegenwoordig bestaat het Zoniënwoud voor 80% uit beuken. De oudste nog levende boom heeft zijn 250ste verjaardag gevierd!

De eik die beschouwd wordt als de koning der bomen symboliseert kracht en duurzaamheid. Het is de grootste en meest majestueuze boom, de kolos van het woud. De brede, elegante en imposante houding is heel kenmerkend voor de eik. Zijn wortels zijn vaak diep. Zowel levend als dood is het de boom die het grootste aantal insectensoorten herbergt: rupsen verzamelen zich op de primaire takken terwijl larven, kevers, mieren en spinnen in zijn gebladerte of schors leven. Er zijn vele soorten eiken, de meest voorkomende zijn de zomereik en de winter-eik nauw verwant met de hybride eik.

DE GEZONDHEID VAN BEUKEN EN EIKEN

Sinds 2009 is er in het Zoniënwoud een permanent observatiesysteem om de gezondheid van de inheemse beuken en eiken in de gaten te houden. Verschillende criteria zoals ontbladering, verkleuring, vruchtvorming of beschadiging en symptomen worden in het oog gehouden om de vitaliteit van de bomen te beoordelen. Bladverlies kan het gevolg zijn van klimaatschommelingen, bodemkwaliteit of parasieten. Ook de leeftijd van de boom speelt mee.

Vandaag vertoont meer dan tweederde van de beuken tekenen van verval. Beuken verdragen geen droge of drassige grond terwijl perioden van droogte frequenter zijn geworden en perioden van regen korter en heviger. Bovendien zijn ze niet erg bestendig tegen stormen, waarschijnlijk het meest gevreesde natuurverschijnsel. Getuige de balans van de zwaarste stormen van de afgelopen 25 jaar in België: 1.200.000m³ stormhout (al het hout dat afgebroken of omgekept is) in 1984, 8.000.000m³ in 1990 en 500.000m³ in 2007.

BIODIVERSITEIT EN DUURZAAM BEHEER

Het Zoniënwoud herbergt een buitengewoon rijke fauna: in het Brusselse deel van het bos leven ongeveer veertig inheemse zoogdiersoorten, waaronder 18 soorten vleermuizen, de meest bedreigde zoogdieren van Europa. Er worden ook tal van insecten, spinnen, vissen en amfibieën aangetroffen. Het Zoniënwoud is daarenboven het enige woud in België waar 7 verschillende spechtensoorten leven. Spechten geven de voorkeur aan oude bomen om te nestelen. Ook de flora is verrassend rijk voor een stadsbos. Botanici hebben ongeveer 400 verschillende soorten hogere planten op de lijst gezet, waaronder enkele zeldzame.

Om deze ongelooflijke biodiversiteit te behouden werden bepaalde gebieden met zeldzame en kwetsbare habitats afgebakend. Zo tellen we vijf natuurreservaten, twee integrale bosreservaten en twee archeologische reservaten. Alleen al in de gemeente Watermaal-Bosvoorde bevinden zich drie natuurreservaten: de Vallei van de Verdrongen Kinderen, de Vuylbeekvallei en de Dry Borrenvallei. We treffen er ook nog het integraal bosreservaat Grippensdelle en het archeologisch reservaat Bosvoorde vijvers aan. Het eerste is een integraal reservaat waar men het bos vrij laat evolueren zonder menselijk ingrijpen. In het tweede reservaat wil men de overblijfselen van neolithische vestingwerken beschermen.

Al deze meer kwetsbare gebieden hebben nu een specifieke beschermingsstatus met een eigen beheersplan dat tot doel heeft deze bijzondere milieus te herstellen en in stand te houden. De onderhoudswerkzaamheden zijn dus talrijker en uitgebreider dan elders in het bos, wil men de inzet van de biodiversiteit te optimaliseren.

Tegelijkertijd werd het gewestelijk beheersplan voor het Zoniënwoud aangepast, rekening houdend met nieuwe inzichten die de afgelopen tien jaar naar voren zijn gekomen waaronder het risico van achteruitgang van bepaalde soorten zoals de beuk en de zomereik als gevolg van de verwachte klimaatverandering en de veroudering van het beukenbestand.

HET BOS SPEELT EEN ESSENTIËLE ROL IN DE STRIJD TEGEN DE OPWARMING VAN DE AARDE

EEN BOS BIJDT VEEL VOORDELEN

Bossen bieden tal van voordelen en herbergen tegelijkertijd een grote rijkdom. Een bos levert een belangrijke bijdrage aan het milieu en speelt een essentiële rol in de strijd tegen de opwarming van de aarde.

Bossen dragen bij tot de stabiliteit van het klimaat door de hoeveelheid koolstofdioxide (CO₂) in de atmosfeer te verminderen. Bomen nemen CO₂ op, zetten deze via fotosynthese om in koolstof en slaan het op in de vorm van hout en bladgroen. Er is wel een keerzijde aan deze functie! Wanneer bossen worden vernietigd, overontgonnen of verbrand komt het CO₂ dat zij opslaan in de atmosfeer terecht en ontstaan er broeikasgassen.

Bossen spelen een rol in de watercyclus. Zonder bomen zouden onze continenten dor en woestijnachtig zijn. Hoe meer levend en dood hout er in een bos is, hoe dikker de humuslaag op de bodem en hoe meer water de totale massa van het bos vasthoudt. Wanneer de temperaturen stijgen, verdampt een deel van dit water via de huidmondjes van de bladeren, wat bekend staat als transpiratie. Deze waterdamp vormt nieuwe wolken, die op



hun beurt door de wind landinwaarts worden geblazen. Zij bewateren het land en maken het vruchtbaar. De verdamping van dit water regelt ook de temperatuur, produceert koude en koelt zo de atmosfeer.

De biodiversiteit van het Zoniënwoud, bijna een unicum voor een peri-urbaan gebied, is bijzonder waardevol. Hoe rijker een ecosysteem, hoe veerkrachtiger het is tegen aanvallen zoals klimaatverandering, milieuvorstingen, ziekten en harde wind. Een bos met enkel de meest primaire flora en fauna is kwetsbaar. Daarom vormt biodiversiteit een absolute prioriteit. Een dode boom, een stronk, een stuk oud hout dat nutteloos of zelfs schadelijk lijkt, zijn eigenlijk plaatsen waar het krioelt van het leven en waar veel soorten insecten en vogels leven. Door ze in hun huidige staat te bewaren, in een rede-

lijke verhouding, kunnen wij het evenwicht van de leefomgeving behouden. De biodiversiteit wordt ook in stand gehouden door een goede bodemvruchtbaarheid. Een ondergroei die systematisch wordt schoongemaakt en ontdaan van elke plantaardige bedekking verarmt en herbergt minder dier- en plantensoorten en micro-organismen.

Het bos is een schatkamer van biodiversiteit en draagt bij tot het evenwicht en de gezondheid van onze planeet. Daarom zet de gemeente zich in om de omgeving van het Zoniënwoud te beschermen tegen stadsontwikkeling die een impact zou hebben op de biodiversiteit.

WIJ HEBBEN ALLEN EEN ROL TE SPELEN

Het bos fungeert als schild tegen de klimaatverandering en is een krachtig instrument om water-, bodem- en luchtverontreiniging tegen te werken. Tegelijkertijd is het ook een plek waar het aangenaam vertoeven is: je kan er rusten, wandelen en gewoon genieten.

Om al deze redenen nodigt de gemeente de bezoekers uit om met eenvoudige gebaren bij te dragen tot het behoud van het Zoniënwoud en zijn fauna en flora.

Ga liefst met de fiets, de trein, de tram of de bus naar het bos! En als je dan toch voor een motorvoertuig kiest, parkeer dan op de parkeerterreinen bij de hoofdingangen. Er zijn verschillende toegangspoorten aan de rand van

het bos, ideale vertrekpunten voor uw ontdekkingen.

Het verkeer in het Zoniënwoud is gereguleerd. Er zijn zuiver ecologische gebieden en gebieden die toegankelijk zijn voor het publiek met 4 speelpleinen in het Vlaamse gedeelte en 5 grote recreatiegebieden in het Brusselse gedeelte. Volg de borden en kijk voor je bezoek eens naar de website van het Zoniënwoud.

In het algemeen is alles verboden wat de rust in het bos of het gedrag van dieren kan verstoren of de wisselwerking tussen levende wezens, dieren en planten en hun natuurlijke omgeving kan schaden.

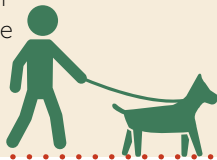
De gemeente vraagt aan alle bosliefhebbers om zich in te zetten voor de bescherming ervan.

"HET BOS IS EEN ESSENTIEEL ONDERDEEL VAN ONS MENSELIJK ERFGOED"

(Michel Tournier, *Célébrations*, 1999).

WAAROM MOETEN ONZE TROUWE VIERVOETERS AAN DE LIJN?

Honden die van de paden afdwalen zijn een echt probleem in het Zoniënwoud, zij vernielen de flora, beschadigen de bodem en storen de dieren. Het is dus absoluut noodzakelijk dat je hond aan de lijn blijft, op enkele uitzonderingen na. Surf voor meer informatie over deze uitzonderingen naar de website van het Zoniënwoud.



HIER VOLGEN ENKELE TIPS OM ONS TE HELPEN HET BOS TE BESCHERMEN:

- Blijf op de gemarkeerde paden
- Maak geen lawaai
- Pluk geen wilde bloemen, bessen of paddestoelen
- Verstoor de fauna niet
- Maak geen vuur of barbecues
- Laat geen vuilnis achter
- Rijd niet in het bos wanneer er een stormwaarschuwing is
- Houd je hond in alle gevallen aan de lijn
- Volg de borden in het bos, de geldende voorschriften en de opmerkingen van de boswachters en toezichters



Op zondag 16 oktober 2022 staat het Zoniënwoud in de kijker tijdens de Dag van het Zoniënwoud. Dompel je onder in het Zoniënwoud, maak kennis met de personen die voor het bos zorgen en beschermen en kom te weten hoe je zelf ook je steentje kan bijdragen aan de bescherming van deze unieke natuur.

Dit is ook een aangenaam moment om streekproducten te ontdekken!

Info: www.zonienwoud.be

ENSEIGNEMENT

LES POTAGERS SCOLAIRES : DES APPRENTISSAGES LES MAINS DANS LA TERRE

Dans nos écoles communales, dès 2 ans et demi, les enfants profitent pleinement des vertus éducatives des potagers scolaires en pleine terre ou en bacs. Ils permettent aux plus jeunes de s'initier au jardinage, d'observer la biodiversité, de mieux comprendre le cycle des saisons, d'apprendre un vocabulaire varié, de pratiquer une activité collective et tout cela en étant en plein air. À l'école Le Karrenberg, 85m² sont consacrés au potager !

Parce que cultiver favorise les apprentissages, bêcher, semer des graines et arroser des plants, c'est aussi enseigner les mathématiques, les sciences, la géographie, le français et d'autres disciplines. Réaliser des semis et observer leur évolution, c'est apprendre à s'émerveiller du mystère de la vie et à respecter la nature, c'est aussi manger en pleine conscience en portant une attention plus particulière à l'origine de la nourriture. Goûter les radis, sentir la menthe, toucher la terre... c'est éveiller et stimuler les sens des enfants, sources de plaisir.

Le potager scolaire, c'est aussi l'outil parfait pour développer de nombreuses compétences comme la confiance en soi, le sens des responsabilités, l'estime de soi, le goût du travail en équipe et l'entraide.

Outre un terrain d'apprentissage, ces aménagements permettent d'embellir les espaces. Aux écoles Les Cèdres et La Futaie, le projet a démarré d'une envie d'amener plus de verdure dans la cour de récréation.

Enfin, cet outil didactique permet de créer du lien avec les voisins, à l'image des écoles La Sapinière et Les Naiades où les enfants entretiennent une parcelle gérée par les habitants. Voilà une bien belle façon de développer le vivre ensemble et de favoriser les échanges intergénérationnels !

Soulignons que pour réaliser ces aménagements, les équipes enseignantes ont la chance de pouvoir compter sur le soutien du service des Espaces verts, de menuisiers, et d'associations locales.

Découvrez la brochure on-line sur nos écoles communales : bit.ly/EcolesCommunes1170

ONDERWIJS

SCHOOLTUINTJES OF HOE MET JE HANDEN IN DE GROND WROETEN OOK LEREN IS

In onze plaatselijke scholen kunnen de kinderen vanaf twee en een half jaar volop genieten van de pedagogische voordelen die schoolmoestuintjes in volle grond of in bakken bieden. De kleintjes leren hier tuinieren, de biodiversiteit observeren, de opvolging van de seizoenen begrijpen, veel nieuwe woorden, een collectieve activiteit beoefenen en dat alles in openlucht. In de school Le Karrenberg is de moestuin 85m² groot!

Omdat tuinieren ook leren is, wordt graven, zaaien en planten water geven aangegrepen om ook wiskunde, wetenschap, aardrijkskunde, Frans en andere vakken te onderwijzen. De evolutie van zaad tot plant observeren, zich verwonderen over het mysterie van het leven, de natuur leren respecteren, maar ook bewuster eten door meer aandacht te besteden aan de oorsprong van voedsel. Radijsjes proeven, munt ruiken, de aarde voelen... het zijn plezierige ervaringen die de zintuigen van de kinderen wekken en stimuleren.

De schooltuin is ook het perfecte middel om tal van vaardigheden te ontwikkelen, zoals zelfvertrouwen, verantwoordelijkheidsgevoel, zelfrespect, de smaak voor teamwork en mekaar helpen.

Deze voorzieningen zijn niet alleen een leerschool, maar dragen ook bij tot de verfraaiing van de ruimten. In de scholen Les Cèdres en La Futaie was het aanvankelijke project eigenlijk dat men meer groen op de speelplaats wenste.

Tenslotte helpt dit pedagogische instrument om banden met de burens te smeden. Kijk maar naar de scholen La Sapinière en Les Naiades, waar de kinderen een perceel onderhouden dat door de bewoners wordt beheerd. Dit is een geweldige manier om een gemeenschapsgevoel te ontwikkelen en uitwisselingen tussen de generaties aan te moedigen!

Gelukkig kunnen de onderwijsteams voor de uitvoering van deze projecten rekenen op de steun van de Groendienst, de schrijnwerkers en de plaatselijke verenigingen.

De moestuin als school van het leven!

Ontdek de online brochure over onze gemeentelijke scholen: bit.ly/EcolesCommunes1170

LE POTAGER,
C'EST L'ÉCOLE DE LA VIE !



DE MOESTUIN ALS SCHOOL
VAN HET LEVEN!



Aaxe [®] **TITRES-SERVICES**

Mon aide-ménagère
dans le grand Bruxelles

Pour le ménage, Aaxe Titres-Services met à votre disposition une aide-ménagère pour 4, 6, 10 ... heures/semaine.

À vous de choisir !

- Vivre dans un intérieur toujours propre et accueillant.
- Disposer de son linge repassé et facile à ranger.
- La sérénité de toujours pouvoir compter sur la même personne.
- Faible coût horaire et déduction fiscale partielle.
- Une plus grande disponibilité pour ses proches.
- Notre société a la volonté d'être reconnue comme l'une des meilleures entreprises de titres-services du pays.



Besoin d'une aide-ménagère ?
Remplissez notre formulaire en ligne !

www.aaxe.be | ☎ **02 770 70 68**

Du lundi au vendredi, de 09h00 à 12h30 & de 13h30 à 17h30



REAL LAB

**VENDRE
ACHETER
LOUER**

Agence immobilière

+32 477 784 121
hello@real-lab.com
real-lab.com



REAL LAB, VOTRE AGENCE IMMOBILIÈRE !

Les équipes du Real Lab considèrent vos projets comme uniques. Travaillez avec une agence qui vous offre un service sur mesure et adapté à vos besoins !

Le plus : Xavier habite la commune et la connaît mieux que quiconque. Il a donc déjà accompagné, avec succès, de nombreuses personnes !

Faites-lui confiance et contactez-le !

ACCOMPAGNEMENT

CONSEIL

ESTIMATION DE VOTRE BIEN IMMOBILIER



VIE SOCIALE

LA FAMILLE MONOPARENTALE OU L'ART DU FUNAMBULE ?

On entend par famille monoparentale, tous ceux et celles qui, à un moment de leur vie, se retrouvent en situation d'assumer seul(e)s de manière permanente, principale, égalitaire ou occasionnelle l'hébergement et l'éducation d'un enfant.

LE NOMBRE DE FAMILLES MONOPARENTALES EN CONSTANTE AUGMENTATION

Le nombre de familles monoparentales est en augmentation depuis les années 60. En Région de Bruxelles-Capitale, près de 66.200 ménages monoparentaux sont dénombrés. Les principaux événements de la vie qui mènent à une situation de monoparentalité sont : la séparation, le divorce, le décès du conjoint, ou le fait de vivre seule sa grossesse. Si les hommes ne sont pas épargnés, l'énorme majorité des parents isolés sont des femmes.

PRÉCARITÉ : LES FAMILLES MONOPARENTALES D'AVANTAGE TOUCHÉES

Lorsqu'un parent se retrouve seul pour élever ses enfants, tout son quotidien est ébranlé. Les parents solos doivent s'organiser pour tout mener de front et faire face à de nombreuses difficultés. Il est rare de rencontrer un parent solo qui n'a pas eu à batailler avec des sentiments d'isolement et de solitude. L'enfant, lui, doit grandir avec l'absence de son père ou de sa mère.

La santé des membres des familles monoparentales peut être fragilisée par divers facteurs dominants. Ils ont trait, principalement, à la diminution de ressources financières inhérente à la perte d'un revenu dans le ménage, au coût du logement, aux difficultés organisationnelles qui se posent quand une seule personne doit gérer les enfants et la logistique d'un ménage, au manque de flexibilité et de places d'accueil pour la petite enfance, à l'inadéquation des temps scolaires avec la vie professionnelle et aux carences dans l'accueil extra-scolaire. Cette accumulation des difficultés fait qu'il y a de fortes chances pour qu'une famille monoparentale se retrouve en situation de précarité.

Même si ces difficultés sont vécues par tous les parents, les parents solos sont deux fois plus démunis face à celles-ci.

RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE DU 12 MARS

Soucieuse d'apporter écoute, aide et soutien, la Commune a consacré le 12 mars dernier, une après-midi dédiée aux familles monoparentales et à leur bien-être. À l'occasion de cet événement et afin de cerner au mieux les attentes et besoins des familles monoparentales, la Commune a invité les parents solos à répondre à une enquête anonyme. Sur les 60 parents ayant répondu à cette enquête, on compte 76% de maman et 24% de papa, dont 58% ont la garde principale ou exclusive de leur(s) enfant(s).

Il ressort de l'enquête que les principaux besoins concernent l'accès à des services de garde d'enfants et les temps libres. Effectivement, l'obstacle le plus important à l'insertion socio-professionnelle des parents solos est la

IL RESSORT DE L'ENQUÊTE QUE LES PRINCIPAUX BESOINS CONCERNENT L'ACCÈS À DES SERVICES DE GARDE D'ENFANTS ET LES TEMPS LIBRES

grande difficulté à trouver des places d'accueil pour leurs enfants. Par ailleurs, entre les soins aux enfants, la maison et le travail, il est compliqué de trouver du temps pour soi.

L'enquête témoigne également de la grande difficulté pour un parent solo, d'assumer la même charge financière que des couples de parents et d'assurer un bon suivi scolaire de leurs enfants.

Enfin, les répondants ont montré un intérêt tout particulier à la création d'un réseau solidaire entre parents solos.



LUNDI 7 NOVEMBRE À 20H
À LA MAISON HAUTE,

« J'IRAI AU BOUT DE MES RÊVES » CONFÉRENCE/SPECTACLE

La Commune a souhaité réagir rapidement aux résultats de l'enquête. Dans cette perspective, elle organise **le lundi 7 novembre à 20h à la Maison Haute**, une conférence/spectacle suivie d'un drink de l'amitié. Ce spectacle, au travers d'échanges ludiques et authentiques, abordera la thématique de l'intelligence émotionnelle. Comprendre notre mode d'emploi, réguler les tempêtes émotionnelles qui nous habitent, relever des challenges qui nous font vibrer, comprendre les autres pour mieux vivre ensemble, telle est la promesse de ce spectacle.

Informations et réservation :
www.watermael-boitsfort.be

VOUS ÊTES PARENT SOLO ?

La Commune a la chance de pouvoir compter sur de nombreuses initiatives locales : aides sociales, juridiques, socio-professionnelles, activités extra-scolaires, etc. Si vous êtes parent solo et souhaitez obtenir un accompagnement, le service de la Vie sociale est à votre disposition.

Infos : [service de la Vie sociale,](mailto:service.de.la.Vie.sociale@wb1170.brussels)
vie.sociale@wb1170.brussels
02.676.16.22

SOCIAAL LEVEN

HET EENOUDERGEZIN OF DE KUNST VAN HET KOORDDANSEN?

Een eenoudergezin wordt gedefinieerd als iedere persoon die op een bepaald moment in een situatie verzeild geraakt waarin hij permanent, hoofdzakelijk, gelijk verdeeld of occasioneel verantwoordelijk is voor de verzorging en de opvoeding van een kind.

HET AANTAL EENOUDERGEZINEN NEEMT VOORTDUREND TOE

Sinds de jaren zestig neemt het aantal eenoudergezinnen toe. In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn er om en bij de 66.200 eenoudergezinnen. Scheiding, echtscheiding, het overlijden van een echtgenoot, of alleen een zwangerschap beleven zijn de belangrijkste oorzaken die iemand in een eenoudersituatie duwen. Hoewel mannen niet gespaard worden, is de overgrote meerderheid van de alleenstaande ouders een vrouw.

ONZEKERHEID: EENOUDERGEZINEN ZWAARDER GETROFFEN

Wanneer een ouder alleen komt te staan om de kinderen op te voeden, wordt zijn hele dagelijkse leven door elkaar geschud. Als alleenstaande ouder kan je maar beter uitstekende organisatietalenten hebben wil je alles aankunnen en de moeilijkheden het hoofd blijven bieden. Het komt zelden voor dat men een alleenstaande ouder ontmoet die niet met gevoelens van isolement en eenzaamheid te worstelen krijgt. Het kind moet dan weer opgroeien zonder dat of mama, of papa aanwezig zijn.

De gezondheid van de leden van eenoudergezinnen kan door verschillende overheersende factoren verzwakt worden. Hierbij gaat het vooral om minder financiële middelen, wat inherent is aan het verlies van een gezinsinkomen, de huisvestingskosten, de organisatorische moeilijkheden die ontstaan wanneer slechts één persoon moet instaan voor de kinderen en de logistieke kant van een huishouden, het gebrek aan flexibiliteit en aan kinderopvangplaatsen, de slechte afstemming tussen school en beroepsleven en het gebrek aan buitenschoolse opvang. Deze opeenstapeling van moeilijkheden duwt de meeste eenoudergezinnen uiteindelijk in een precaire situatie.

Ook al worden alle ouders met dit soort moeilijkheden geconfronteerd, deze komen bij alleenstaande ouders dubbel zo hard aan.

RESULTATEN VAN DE VRAGENLIJST VAN 12 MAART

In de hoop een luisterend oor en hulp en steun te bieden, heeft de gemeente op 12 maart een middag gewijd aan het thema eenoudergezinnen en hun welzijn. Ter gelegenheid van dit evenement en om een beter inzicht te krijgen in de verwachtingen en behoeften van eenoudergezinnen, heeft de gemeente alleenstaande ouders gevraagd een anonieme vragenlijst in te vullen. 60 ouders hebben geantwoord; 76% waren moeders en 24% vaders, van wie 58% de belangrijkste of exclusieve verzorger was van hun kind(eren).

Uit de vragenlijst blijkt dat vooral de toegang tot kinderopvang en de vrije tijd de grootste problemen zijn. Juist omdat kinderopvang voor de kinderen vinden zo moeilijk is, wordt ook de sociaal-professionele integratie van alleenstaande ouders bijzonder lastig. Bovendien is het allesbehalve evident om tussen de kinderopvang, thuis en het werk nog tijd voor zichzelf te vinden.

Uit de vragenlijst blijkt ook dat het voor een alleenstaande ouder zeer moeilijk is om dezelfde financiële lasten te dragen als een ouderpaar en om ervoor te zorgen dat hun kind(eren) op school goed wordt(en) verzorgd.

Tenslotte toonden de respondenten veel belangstelling voor de oprichting van een solidariteitsnetwerk tussen alleenstaande ouders.

UIT DE VRAGENLIJST BLIJKT DAT VOORAL DE TOEGANG TOT KINDEROPVANG EN DE VRIJE TIJD DE GROOTSE PROBLEMEN ZIJN

MAANDAG 7 NOVEMBER
OM 20U IN HET HOOGHUIS

"J'IRAI AU BOUT DE MES RÊVES" CONFÉRENTIE /SHOW

De gemeente wilde snel aan de slag gaan eens de uitslag van de vragenlijst gekend. Daarom organiseert zij op **maandag 7 november om 20u in het Hooghuis** een conferentie/show, gevolgd door een gezellige borrel. Deze show zal, op basis van ludieke en authentieke uitwisselingen, het thema van de emotionele intelligentie behandelen. Begrijpen hoe we in mekaar zitten, onze emotionele stormen doorstaan, uitdagingen aangaan die iets in ons beroeren, anderen begrijpen om beter samen te leven, dat is wat deze show beoogt.

Informatie en inschrijving :
www.watermaal-bosvoorde.be

BEN JE ALLEENSTAANDE OUDER?

De gemeente heeft het geluk te kunnen rekenen op talrijke plaatselijke initiatieven: sociale, juridische, sociaal-professionele bijstand, buitenschoolse activiteiten, enz. Ben je alleenstaande ouder en wens je steun, richt je dan zeker tot de dienst Sociaal Leven.

Informatie: dienst Sociaal Leven,
sociaal.leven@wb1170.brussels
02.676.16.22



LE LOGIS-FLOREAL... CENT ANS DÉJÀ !

Comme des sœurs jumelles, les cités-jardins Le Logis et Floréal, ont depuis toujours tant de choses en commun.

Leur âge, forcément, elles ont vu le jour à la transition de 1921 à 1922.

L'essentiel de leurs gènes, elles se sont constituées en sociétés coopératives de locataires, chacun d'eux contribuant personnellement à la constitution d'une partie essentielle du capital nécessaire aux constructions de logements dignes et prêts à accueillir des familles. Le cadre végétal, conçu et aménagé en écrin, complète le tableau : les cités-jardins sortent de terre. Les briques, nécessaires aux premières constructions, sont moulées et cuites sur place, à proximité de l'actuelle avenue Louis Vander Swaelmen. Les deux sociétés puisent dans les stocks disponibles, de là à conclure qu'elles partagent le même groupe sanguin, il n'y a qu'un pas.

Il arrive cependant, même à des sœurs jumelles, de ne pas toujours partager des points de vue ou sensibilités identiques, voire de se chamailler à l'occasion : les convictions philosophiques, politiques ou autres, le cadre socio-professionnel dans lequel évoluent leurs coopérateurs respectifs, peuvent nourrir les tensions qui s'expriment entre eux. Avec quelques accès de fièvre...

Une dame, 19 ans en 1945, nous livre un témoignage visuel direct. Quand le club de football White Star jouait ses matchs dominicaux de l'immédiat après-guerre au Stade des Trois Tilleuls, avec Arsène Vaillant dans le rôle de l'attaquant vedette, les esprits des jeunes spectateurs s'échauffaient : les benjamins du Logis et de Floréal « s'expliquaient » et en venaient régulièrement aux mains sur l'avenue des Archiducs, frontière naturelle entre les deux sociétés.

Néanmoins, sous l'impulsion du Ministre de l'Industrie, du Travail et du Ravitaillement, Joseph Wauters, et des architectes Raphaël Verwilghen, Jean-Jules Eggericx et Louis Van der Swaelmen, les bases pour le développement des deux sociétés sont jetées. Elles entreprennent de vivre et de croître avec heurs et malheurs. Les anciennes rivalités s'estompent et les contacts se multiplient avec respect et bientôt, avec bienveillance.

Outre le logement proprement dit, divers besoins des coopérateurs et leurs familles sont pris en compte : les deux sociétés proposent des activités culturelles, s'intéressent à l'enseignement par la construction de trois écoles maternelles tandis que le rôle de Pouvoir Organisateur est entre les mains de La Commune.

Le patrimoine de chacune d'elles s'étend par une succession de chantiers produisant davantage d'immeubles à appartements, répondant à l'évolution des normes en termes d'habitat.

La vie, paisible, s'organise dans les cités-jardins, gérées par des conseils d'administration avec une



Espace Mémoire

DES CITÉS-JARDINS
EMBLÉMATIQUES !

certaine rigueur, comprise et admise par tous parce qu'elle sert l'intérêt général. Et les habitants de participer, qui aux activités culturelles, qui aux événements sportifs organisés par ou au sein des coopératives. Qui se souvient de l'équipe féminine de basket Le Logis, championne de Belgique en 1971 ?

En 1993, coup de tonnerre pour les coopératives de locataires ! Le nouveau Code du Logement entre en vigueur en Région de Bruxelles-Capitale et les règles d'attribution des logements changent. Dura lex sed lex ! Nos deux coopératives se plient à la nouvelle réglementation.

En 2018, suite à l'accord institutionnel sur la Sixième Réforme de l'État, les 32 sociétés de logements sociaux de Bruxelles doivent être réduites à 16 par voie de fusion entre elles. Quoi de plus normal pour les sœurs jumelles Le Logis et Floréal de s'entendre à ce sujet ? Un travail préparatoire énorme mené sur plusieurs années, aboutit à leur fusion juridique au 1^{er} janvier 2018.

Celles qui auront vécu côte à côte, près de cent ans, en s'observant, pourront enfin partager leurs tâches, au jour le jour, animées du souci d'une coordination constante et bienveillante des moyens dont elles disposent, dans l'intérêt de tous les coopérateurs présents et à venir.

**Bon Centenaire, Mesdames les Cités-Jardins !
Joyeux anniversaire Le Logis-Floréal !**

Pour participer aux festivités qui dureront toute l'année :
www.lelogisfloreale.be/100eme/

DE TUINWIJKEN LE LOGIS-FLORÉAL BESTAAN AL... HONDERD JAAR!

Net als tweelingzussen hebben de tuinwijken Le Logis en Floréal altijd veel gemeen gehad.

Om te beginnen hun leeftijd vermits beide tussen 1921 en 1922 opgericht werden.

Hun belangrijkste bestaansreden was dat zij werden opgericht als coöperatieve huurdersverenigingen, waarbij elke huurder-coöperant persoonlijk deelnam aan de vorming van het maatschappelijk kapitaal vereist voor de bouw van woningen die zij zelf met hun gezinnen wensten te betrekken. De groene omgeving, ontworpen en aangelegd als decor, maakt het plaatje compleet: de tuinwijken zijn in opkomst. De bakstenen die nodig waren voor de eerste gebouwen werden ter plaatse gevormd en gebakken, in de buurt van de huidige Louis Vander Swaelmenlaan. De twee coöperatieve huurdersverenigingen putten overigens uit dezelfde beschikbare voorraden.

Maar zelfs tweelingzussen delen niet altijd dezelfde opvattingen of gevoeligheden. Ze maken soms zelfs ruzie: filosofische, politieke of andere overtuigingen, het sociaal-professionele kader waarin hun respectieve medewerkers evolueren, kunnen onderlinge spanningen doen opflakkeren. Die af en toe hoog oplopen...

Een dame die 19 was in 1945, getuigt van wat zij toen gezien heeft. Toen de voetbalclub White Star vlak na de oorlog zijn zondagwedstrijden speelde in de Sportwarande der Drie Linden, met Arsène Vaillant als sterspits, liepen de gemoederen van de jonge toeschouwers hoog op: de jongeren van Le Logis en Floréal "ruzieden" met elkaar en gingen regelmatig met elkaar op de vuist op de Aartshertogenlaan, die de natuurlijke grens tussen de twee coöperatieven vormde.

Onder impuls van de Minister van Industrie, Arbeid en Voorziening, Joseph Wauters, en de architecten Raphaël Verwilghen, Jean-Jules Eggericx en Louis Van der Swaelmen, werden niettemin de grondslagen gelegd voor de ontwikkeling van beide coöperatieve verenigingen. Deze beginnen te groeien en bloeien in voor- en tegenspoed. Oude rivaliteiten vervagen, er wordt nauwer samengewerkt en het contact wordt respectvoller en al snel welwillend.

Behalve de huisvesting zelf, werd rekening gehouden met de verschillende behoeften van de coöperatieleden en



EMBLEMATISCHE TUINWIJKEN

hun gezinnen: beide tuinwijken organiseren culturele activiteiten, er werden drie kleuterscholen gebouwd, terwijl de rol van Organiserende Macht in handen lag van de gemeente.

Het erfgoed van elke tuinwijk breidt zich uit door een opeenvolging van bouwplaatsen die meer flatgebouwen opleveren, waarmee wordt ingespeeld op de ontwikkeling van de normen op het gebied van huisvesting.

Het leven verliep vredig in de tuinwijken die met stevige hand werden beheerd door raden van bestuur. Deze strenge aanpak werd door iedereen begrepen en aanvaard omdat het algemeen belang ermee gediend was. De inwoners nemen deel aan culturele activiteiten en sportevenementen die door of binnen de coöperatieven georganiseerd worden. Wie herinnert zich nog het

damesbasketbalteam van Le Logis, Belgisch kampioen in 1971?

In 1993, als een donderslag bij heldere hemel voor de coöperatieve huurdersverenigingen voert het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de nieuwe huisvestingswet in en veranderen de regels voor de toewijzing van woningen. Dura lex sed lex! En onze twee coöperatieve verenigingen houden zich uiteraard aan de nieuwe verordeningen.

In 2018 moet na het institutioneel akkoord voor de zesde staatshervorming het aantal Brusselse sociale huisvestingsmaatschappijen van 32 naar 16 worden teruggebracht door ze samen te voegen. Natuurlijk dat de tweelingzussen Le Logis en Floréal

het daarover eens zijn, toch? Aan hun juridische fusie op 1 januari 2018 gingen jaren van voorbereidend werk vooraf.

De tweelingwijken, die al bijna honderd jaar naast elkaar leven en elkaar observeren, zullen eindelijk hun taken kunnen delen, met een voortdurende en welwillende coördinatie van de middelen die hun ter beschikking staan voor ogen, in het belang van alle huidige en toekomstige coöperanten.

Alles wijst erop dat de mensen die de sleutels tot succes in handen hebben op verschillende niveaus, zich met ernst en overtuiging inzetten voor de realisatie hiervan.

Gelukkige Eeuwfeesten, beste dames tuinwijken. Gelukkige verjaardag Le Logis en Floréal!

Om deel te nemen aan de festiviteiten die het hele jaar duren:
www.lelogisfloreal.be/100eme/





NOUVEAU GUICHET PMR

La Maison communale de Watermael-Boitsfort est un magnifique édifice classé dont l'accessibilité s'avère malheureusement très difficile aux personnes à mobilité réduite.

Un projet pour faciliter la circulation dans le bâtiment est actuellement en discussion avec la Direction du Patrimoine culturel. En attendant, il était indispensable de trouver une solution. C'est chose faite depuis le mois de juin, les guichets Population et État Civil sont accessibles sur rendez-vous aux personnes à mobilité réduite.

Infos et rendez-vous :

Service Population : 02.674.74.22 ou
population@wb1170.brussels
Service État civil : 02.674.74.15 ou
etat.civil@wb1170.brussels

NIEUW LOKET VOOR PERSONEN MET BEPERKTE MOBILITEIT

Het Gemeentehuis in Watermaal-Bosvoorde is een prachtig geklasseerd gebouw, maar helaas is het zeer moeilijk toegankelijk voor personen met beperkte mobiliteit (PBM).

Momenteel wordt een project om verplaatsingen in het gebouw te vergemakkelijken besproken met de Directie Cultureel Erfgoed. In afwachting moest er wel dringend naar een oplossing gezocht worden. Sinds juni zijn de loketten van de dienst Bevolking en Burgerlijke Stand op afspraak toegankelijk voor personen met beperkte mobiliteit.

Informatie en afspraken:

Dienst Bevolking: 02.674.74.22 of
bevolking@wb1170.brussels
Dienst Burgerlijke Stand: 02.674.74.15
of burger.stand@wb1170.brussels

LES MAISONS DE QUARTIER : ENSEMBLE, CRÉONS DU LIEN !

Les maisons de quartier des Cités-Jardins et du Dries ont pour missions d'accueillir, d'informer et de stimuler la participation des habitants à des projets collectifs. Épaulées par des bénévoles, elles proposent des activités destinées aux adultes, aux adolescents et aux enfants. Certaines visent à renforcer les compétences (soutien scolaire, cours de français, alphabétisation), d'autres sont tournées vers le socio-éducatif, la solidarité ou la rencontre entre les habitants.

Les équipes sont à l'écoute de vos projets et soutiennent les initiatives citoyennes qui visent à renforcer la cohésion sociale.

Plus d'infos ?

lescitesjardins@wb1170.brussels - 02.733.02.67 /
mqdries@wb1170.brussels - 02.660.71.05 / www.prevention1170.be

SAMEN MET DE BUURTHUIZEN STERKERE BANDEN SMEDEN!

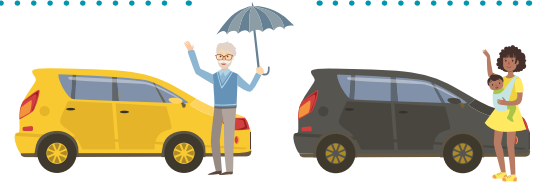
De taak van de buurthuizen van de Tuinwijken en Dries is de bewoners te ontvangen, te informeren en te stimuleren om deel te nemen aan collectieve projecten. Samen met vrijwilligers zetten ze activiteiten op touw voor volwassenen, adolescenten en kinderen. Sommige daarvan zijn eerder gericht op het versterken van vaardigheden (schoolbegeleiding, Franse les, alfabetisering), andere dan weer op de ontplooiing van sociaal-educatieve activiteiten, solidariteit of ontmoetingen tussen bewoners.

De teams zijn steeds geïnteresseerd in uw projecten en steunen burgerinitiatieven die de sociale cohesie willen versterken.

Meer informatie ?

lescitesjardins@wb1170.brussels - 02.733.02.67 /
mqdries@wb1170.brussels - 02.660.71.05 / www.prevention1170.be

MOBITWIN, DEVENEZ CHAUFFEUR BÉNÉVOLE !



Mobitwin, c'est un beau projet lancé en 2015 à Watermaal-Boitsfort dont le principe est simple : offrir des possibilités de transport aux habitants de la commune pour lesquels les déplacements sont difficiles et dont le revenu est limité.

Vous désirez contribuer à ce projet solidaire et à une meilleure mobilité pour tous ? Vous avez du temps libre ? Rejoignez nos équipes de chauffeurs bénévoles ! Vous recevez un défraiement kilométrique pour chaque trajet et vous déterminez vous-même votre temps d'implication.

Plus d'infos ? mobitwin@wb1170.brussels - 02.674.74.24

MOBITWIN, WORD VRIJWILLIGE CHAUFFEUR!

Mobitwin is een mooi project dat in 2015 in Watermaal-Bosvoorde van start ging. Het principe is eenvoudig: vervoersmogelijkheden voor de inwoners van de gemeente met mobiliteitsproblemen en een beperkt inkomen.

Wil jij meewerken aan dit solidariteitsproject en aan een betere mobiliteit voor iedereen? Heb je wat vrije tijd? Sluit je dan aan bij ons team van vrijwillige chauffeurs! Je krijgt een kilometervergoeding voor elke reis en je bepaalt zelf hoeveel tijd je hieraan kan besteden.

Meer inlichtingen? mobitwin@wb1170.brussels - 02.674.74.24



VOTRE COURTIER D'ASSURANCES
PROCHE DE CHEZ VOUS
DEPUIS 120 ANS

**Soyer
&
Mamet**

TRANSITION

UN PLAN D' ACTIONS POUR LE CLIMAT, ON N'A PAC ÇA À FAIRE ?!



Depuis janvier 2022, la Commune développe un Plan d'Actions pour le Climat (PAC). Son objectif ? Mettre en place une série d'actions visant à réduire les émissions de gaz à effet de serre et nous permettre de nous adapter aux conséquences du changement climatique. Ce projet transversal porté par le service de la Transition, est une opportunité pour améliorer sensiblement la qualité de vie des habitants de Watermael-Boitsfort.

RÉDUIRE ET S'ADAPTER

Les rapports du GIEC et l'actualité nous le rappellent avec une inquiétante régularité : le changement climatique lié aux émissions de gaz à effet de serre est une réalité toujours plus prégnante.

C'est dans ce contexte que la région bruxelloise encourage les communes à se munir d'ici 2030, d'un « PAC » permettant de répondre aux objectifs européens et régionaux en matière de lutte contre le changement climatique. Ce plan d'actions concerne à la fois l'administration communale et le territoire de Watermael-Boitsfort, il comporte deux axes de travail. D'une part, réduire les émissions de gaz à effet de serre liées à nos activités (déplacements, chauffage, consommation...) et d'autre part, s'adapter à des changements malheureusement inéluctables.

WATERMAEL-BOITSFORT À LA POINTE !

Le service de la Transition en charge du projet, s'est d'abord attelé à réaliser un bilan carbone et un état des lieux des mesures mises en place par le passé, notamment dans le cadre de l'Agenda 21 avec un premier constat : Watermael-Boitsfort n'a pas attendu que la situation devienne urgente pour agir. Dès 2004, notre commune s'est dotée d'un plan ambitieux d'économies d'énergie dans ses bâtiments.

Des panneaux solaires ont été installés sur plusieurs bâtiments communaux (école La Futaie, crèche Les Roitelets, Espace Delvaux...), ainsi qu'un système de récupération de chaleur à la piscine du Calypso. En matière de mobilité, les modes de déplacement actifs sont encouragés depuis longtemps grâce à la création de rues cyclables, à l'installation d'arceaux et de boxes à vélos, mais aussi par l'instauration du brevet du cycliste dans toutes les écoles communales afin de sensibiliser les plus jeunes. Par ailleurs, la Recyclerie et les Repair Cafés contribuent à limiter les émissions indirectes liées à notre mode de consommation tandis que la bonne gestion des nombreux espaces verts rend Watermael-Boitsfort moins vulnérable aux effets des changements climatiques.

UN PROJET TRANSVERSAL

Nous sommes tous concernés par l'action pour le climat et nous avons tous un rôle à jouer, c'est pourquoi tous les services communaux seront consultés afin d'élaborer ce plan d'actions. Il est essentiel que celui-ci colle au mieux aux réalités et prenne en compte l'ensemble des freins et leviers possibles pour agir. Parallèlement, le service de la Transition travaillera en collaboration avec les Asbl communales, les écoles et les maisons de quartier car il est important d'intégrer leur vision dans le

« PAC ». Un volet de participation citoyenne est également prévu afin de récolter les idées et actions des habitants.

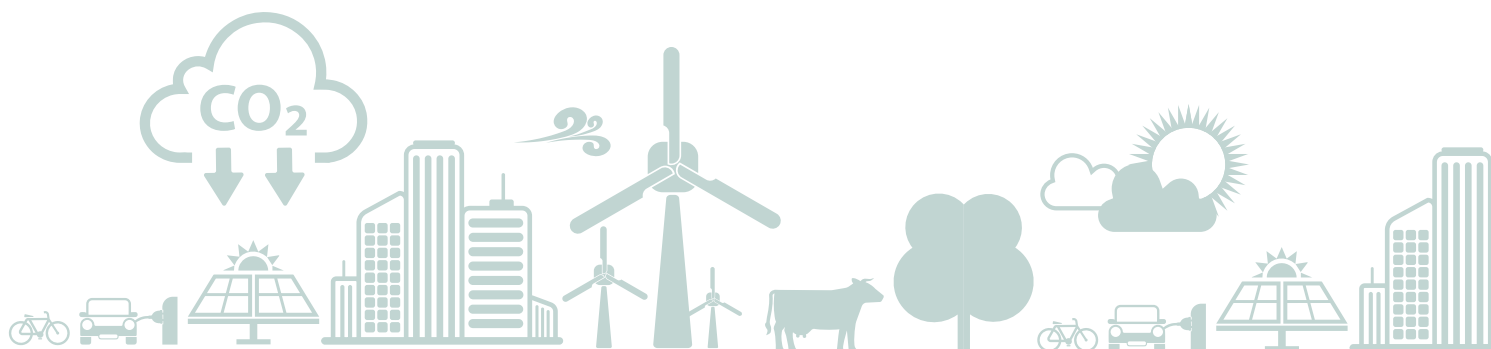
CONTRAINTE, OPPORTUNITÉ OU LES DEUX ?

Les actions pour le climat peuvent être vues par certains comme une contrainte car elles impactent inévitablement nos modes de vie. Mais il s'agit aussi et surtout d'une opportunité. Agir pour le climat, ce n'est pas juste « agir pour le climat », c'est également agir pour plus de biodiversité, pour une meilleure qualité de l'air, pour un espace public apaisé et mieux partagé, pour des écoles plus vertes. Et dans un contexte d'instabilité énergétique ou hydrique, c'est aussi gérer nos ressources avec intelligence et consommer de manière plus équitable et raisonnée.

Watermael-Boitsfort fait en sorte que le plan d'actions pour le climat soit un levier d'amélioration de la qualité de vie de ses habitants.

Parce qu'on n'a « PAC » ça à faire... ?!

Plus d'infos ?
transition@wb1170.brussels
02.674.75.80



TRANSITIE

EEN KLIMAATACTIEPLAN, DAAR MOGEN WE NIET MEE 'KAPPEN'?!

Sinds januari 2022 is de gemeente een Klimaatactieplan (KAP) beginnen te ontwikkelen. Dit KAP heeft tot doel een reeks acties op te zetten om de uitstoot van broeikasgassen te verminderen en ons in staat te stellen ons aan de gevolgen van de klimaatverandering aan te passen. Dit transversale project, dat wordt gesteund door de dienst Transitie is een kans om de levenskwaliteit van de inwoners van Watermaal-Bosvoorde aanzienlijk te verbeteren.

VERMINDEREN EN AANPASSEN

De verslagen van het IPCC en de actualiteit herinneren ons er met alarmerende regelmaat aan dat de klimaatverandering door de uitstoot van broeikasgassen een steeds dringender realiteit is.

Het is in deze context dat het Brussels Gewest de gemeenten aanmoedigt om tegen 2030 een klimaatactieplan of KAP uit te werken, dat hen in staat stelt de Europese en gewestelijke doelstellingen in de strijd tegen de klimaatverandering te bereiken. Dit actieplan betreft zowel het gemeentebestuur als het grondgebied van Watermaal-Bosvoorde, en omvat twee grote werkterreinen. Enerzijds vermindering van de uitstoot van broeikasgassen als gevolg van onze activiteiten (reizen, verwarming, consumptie, enz.) en anderzijds de aanpassing aan veranderingen die helaas onvermijdelijk zijn.

WATERMAAL-BOSVOORDE IN DE VOORHOEDE!

De dienst Transitie die belast was met de uitvoering van het project, heeft allereerst een koolstofbalans opgemaakt en een inventaris opgesteld van de maatregelen die in het verleden genomen zijn, met name in het kader van de Agenda 21. Eerste vaststelling: Watermaal-Bosvoorde heeft niet gewacht tot de situatie dringend werd om in actie te komen. Al in 2004 heeft onze gemeente een ambitieus plan goedgekeurd om energiebesparingen in haar gebouwen door

te voeren. Er zijn zonnepanelen geïnstalleerd op verschillende gemeentelijke gebouwen (de school La Futaie, de crèche Les Roitelets, l'Espace Delvaux, enz.) en in het zwembad Calypso draait een systeem voor warmterecuperatie. Op het vlak van mobiliteit worden de actieve vervoermiddelen al lang aangemoedigd via de aanleg van fietspaden, de installatie van fietsenrekken en -boxen, en de invoering van het fietsdiploma in de gemeentescholen om ook de allerkleinsten te sensibiliseren. Bovendien dragen de kringloopwinkel en de Repair Cafés bij tot de beperking van de indirecte emissies die samengaan met ons consumptiegedrag, terwijl het goede beheer van de talrijke groene ruimten Watermaal-Bosvoorde minder kwetsbaar maakt voor de gevolgen van de klimaatverandering.

EEN TRANSVERSAAL PROJECT

Het klimaat en wat we kunnen doen houdt ons allen bezig en wij hebben allen een rol te spelen. Daarom zullen de gemeentediensten betrokken worden bij de ontwikkeling van dit klimaatactieplan. Het is van essentieel belang dat het plan zo dicht mogelijk bij de werkelijkheid aansluit en rekening

houdt met alle mogelijke hinderpalen en hefbomen voor actie. Tegelijkertijd zal de dienst Transitie samenwerken met de gemeentelijke vzw's, scholen en buurthuizen, omdat het belangrijk is hun visie in het "KAP" te integreren. Een deel van de burgerparticipatie is overigens voorbehouden voor ideeën en acties van de inwoners.

BELEMMERING, KANS OF BEIDE?

Klimaatgerichte maatregelen kunnen door sommigen als een beperking worden gezien omdat zij onvermijdelijk gevolgen hebben voor onze levensstijl. Maar het is ook en vooral een kans. Actie voeren voor het klimaat is veel meer dan enkel "actie voeren voor het klimaat". Het gaat ook om actie voeren voor meer biodiversiteit, voor een betere luchtkwaliteit, voor een rustiger en beter gedeelde openbare ruimte, voor groenere scholen. En in een context van energie - en waterinstabiliteit gaat het ook om een intelligent beheer van onze hulpbronnen en om een rationeler en duurzamere gebruik.

Watermaal-Bosvoorde is zet haar beste beentje voor om van het klimaatactieplan een hefboom te maken ter verbetering van de levenskwaliteit van haar inwoners.

Omdat wij er niet mee mogen "KAPpen"... ?!

Meer informatie ?
transitie@wb1170.brussels
02.674.75.80



PETITE ENFANCE QUEL ACCUEIL POUR VOTRE ENFANT ?

Parce qu'il n'est pas toujours facile de trouver un milieu d'accueil, il est important de réfléchir suffisamment tôt à la question de la garde de votre enfant qui peut se faire au sein d'une collectivité ou dans un milieu d'accueil de type familial. Quel que soit votre choix, votre enfant sera accueilli par des professionnels disposant d'une formation adaptée et dans un environnement sécurisé.

Vous trouverez sur le site de la commune les projets pédagogiques détaillés des milieux d'accueil ainsi que le règlement d'ordre intérieur des crèches communales. Et désormais, avec nos visites virtuelles, vous pouvez visualiser nos crèches de chez vous !

La demande d'inscription en milieu d'accueil communal peut être introduite à partir du 3^e mois révolu de grossesse et sur base d'un certificat médical, par téléphone au service des inscriptions centralisées : les lundis de 14h à 16h30 et les vendredis de 8h30 à 12h - 02.674.74.86

Une priorité sera accordée aux parents domiciliés sur la commune.

Pour une information tout à fait complète, consultez le site internet de la commune.



BABY PEUTER KLEUTER WAT VOOR SOORT OPVANG VOOR UW KIND?

Kinderopvang vinden is niet altijd gemakkelijk en daarom is het belangrijk vroeg genoeg na te denken over de vraag of uw kind in een groep of in gezinsverband zal worden opgevangen. Wat uw keuze ook is, uw kind zal worden verzorgd door mensen met de juiste opleiding en in een veilige omgeving.

Kinderopvang vinden is niet altijd gemakkelijk en daarom is het belangrijk vroeg genoeg na te denken over de vraag of uw kind in een groep of in gezinsverband zal worden opgevangen. Wat uw keuze ook is, uw kind zal worden verzorgd door mensen met de juiste opleiding en in een veilige omgeving.

De gedetailleerde pedagogische projecten van de kinderdagverblijven en het huishoudelijk reglement van de gemeentelijke kinderopvang vindt u op de website van de gemeente. Via virtuele bezoeken kan je onze crèches van thuis uit bekijken!

Aanvragen voor inschrijving in een gemeentelijk kinderdagverblijf kunnen vanaf de 3^e maand van de zwangerschap en op basis van een medisch attest telefonisch worden ingediend bij de gecentraliseerde inschrijvingsdienst: maandag van 14u tot 16u30 uur en vrijdag van 8u30 tot 12u - 02.674.74.86

Er zal voorrang worden gegeven aan ouders die in de gemeente wonen.

Voor volledige informatie kunt u de website van de gemeente raadplegen.

CRÈCHES COMMUNALES :

GEMEENTELIJKE KINDERDAGVERBLIJVEN :

- 1 Crèche Les Archiducs** (46 places/plaatsen) :
☎ 02.674.74.91/92 ✉ creche.archiducs@wb1170.brussels
- 2 Crèche Les Roitelets** (56 places/plaatsen)
☎ 02.673.47.89 ✉ creche.roitelets@wb1170.brussels
- 3 Crèche Gilson** (42 places/plaatsen)
☎ 02.672.33.43 ✉ creche.gilson@wb1170.brussels
- 4 Crèche Les Copains d'abord** (14 places/plaatsen)
☎ 02.676.16.23 ✉ crechelescopainsdabord@wb1170.brussels

Service des Accueillantes / Dienst Onthaalmoeders

(16 places/plaatsen)
☎ 02.676.16.23
✉ accueillantes@wb1170.brussels

Vous souhaitez travailler comme accueillant(e) à domicile, veiller au bien-être, au développement harmonieux et à l'éducation des enfants ?
Contactez le 02.674.16.21
accueillantes@wb1170.brussels

Zin om zelf als kinderoppas te starten?
Wil je graag zorgen voor het welzijn, de harmonische ontwikkeling en de opvoeding van de kinderen?
Contact: 02.674.16.21
accueillantes@wb1170.brussels

TRANSITION/INFORMATIQUE

NUBO.COOP : SURFEZ LOCAL ET REPRENEZ LE CONTRÔLE DE VOS DONNÉES PERSONNELLES !

À l'ère du numérique, notre vie intime est devenue de moins en moins privée. Données personnelles, photos, géolocalisation... au fil des ans, nous avons accepté d'être regardés à la loupe, nous avons semé davantage de traces informatiques comme autant de petits cailloux. À chaque fois que nous nous connectons, nous fournissons de la matière première qui sera scannée, mémorisée et commercialisée.

NUBO, c'est une coopérative à finalité sociale belge qui propose aux utilisateurs de reprendre le contrôle sur leurs données personnelles en ramenant leur vie dans une structure locale, tangible, humaine. Les serveurs informatiques de NUBO fonctionnent de manière transparente et uniquement au départ de logiciels libres.

En s'appuyant sur un réseau de structures expérimentées, NUBO propose un espace de stockage en ligne (cloud) et une adresse électronique (mail) dont vous avez le contrôle. Ces services en ligne fondamentaux et respectueux de la vie privée, sont garantis sans publicité ni pistage.

NUBO est accessible à toutes et tous. Une personne peut être coopératrice, utilisatrice, ou les deux. Si elle est coopératrice, elle pourra y gérer tout ce qui a trait à la vie de la coopérative.

Si elle est détentrice d'un abonnement aux services, elle pourra administrer ses services en ligne en direct.

Si vous souhaitez stocker, synchroniser, collaborer et partager mais que vous avez peur de ne rien y comprendre, NUBO vous guide pas à pas quels que soient les usages et les compétences. NUBO est un réseau à taille humaine qui promeut la rencontre, l'échange et l'entraide.

Dans le cadre du lancement de ses services à Watermael-Boitsfort, NUBO organise une session d'information qui se tiendra le **jeudi 27 octobre 2022 à 20h** à la Maison Haute.

Plus d'infos ? www.nubo.coop

Service Transition
transition@wb1170.brussels
02.674.75.8



NUBO FONCTIONNE DE MANIÈRE TRANSPARENTE ET UNIQUEMENT AU DÉPART DE LOGICIELS LIBRES

NUBO WERKT OP TRANSPARANTE WIJZE EN UITSLUITEND MET OPENBRONSOFTWARE

TRANSITIE/INFORMATICA

NUBO.COOP: SURF LOKAAL EN NEEM JE PERSOONLIJKE GEGEVENS TERUG IN EIGEN HANDEN!

In dit digitale tijdperk is ons intieme leven steeds minder privé geworden. Persoonlijke gegevens, foto's, geolokalisatie... In de loop der jaren hebben wij aanvaard dat we gecontroleerd worden en hebben we meer computersporen nagelaten dan kleine kiezelsteentjes. Telkens als wij verbinding maken, leveren wij ruw materiaal aan dat gescand, opgeslagen en op de markt gebracht zal worden.

NUBO is een Belgische coöperatieve die gebruikers de mogelijkheid biedt de controle over hun persoonlijke gegevens terug te krijgen door ze onder te brengen in een lokale, tastbare, menselijke structuur. De computerservers van NUBO werken op transparante wijze en uitsluitend met openbronsoftware.

NUBO steunt op een netwerk van ervaren structuren en kan daarom een online opslagruimte (cloud) en een e-mailadres aanbieden waarover jij de controle hebt. Privacy-vriendelijke diensten: geen gebruik of doorverkoop van gegevens, geen reclame of tracking – en enkel vrije software.

NUBO is voor iedereen toegankelijk. Je kan coöperant, gebruiker, of beide zijn. Als coöperant, kun je alles beheren wat met het leven van de coöperatieve te maken heeft. Als abonnee, heb je het directe beheer over je onlinediensten.

Wil je gegevens opslaan, synchroniseren, samenwerken en delen, maar ben je bang dat je er niets van begrijpt, weet dan dat NUBO je stap voor stap begeleidt, ongeacht je gebruiksmogelijkheden en vaardigheden. NUBO is een netwerk op mensenmaat dat ontmoetingen, uitwisselingen en hulp bevordert.

In het kader van de lancering van zijn diensten in Watermaal-Bosvoorde organiseert NUBO een informatiesessie op **donderdag 27 oktober 2022** om 20 uur in het Hooghuis.

Meer info? www.nubo.coop

Dienst Transitie,
transitie@wb1170.brussels - 02.674.75.80



PROPRETÉ C'EST PARTI POUR LE GRAND NETTOYAGE !

Du 19 au 25 septembre, la Commune organise un grand nettoyage d'automne : agissons ensemble !

Sollicitez vos amis, voisins, votre école, votre club sportif... et ramassons ensemble les déchets qui jonchent nos rues, espaces verts, venelles, talus, plaines de jeux...

La propreté publique est l'affaire de tous, chaque geste compte !

Vous avez besoin de matériel ? La Commune met à votre disposition chasubles, gants, pinces et sacs-poubelle.

Plus d'infos ?

clean-up@wb1170.brussels - 02.674.74.78



NETHEID DE GROTE SCHOONMAAK IS AAN DE GANG!

Van 19 tot 25 september organiseert de Gemeente een grote najaars schoonmaak: laten we samen de mouwen opstropen!

Vraag je vrienden, burens, school, sportclub... of ze mee de handen uit de mouwen willen steken voor het opruimen van de rommel die onze straten, groene ruimtes, steegjes, taluds, speelplaatsen... ontsiert. Openbare netheid is een zaak van iedereen en elke actie telt!

Hebt je uitrusting nodig? De gemeente stelt hesjes, handschoenen, tangen en vuilniszakken ter beschikking.

Meer informatie?

clean-up@wb1170.brussels - 02.674.74.78

LA VÉNERIE : 50 ANNÉES DE RÊVE, ÇA SE FÊTE !

Le 24 septembre, de 14h à 21h, lors de la Fête d'ouverture de saison, La Vénerie souffle ses 50 bougies.

Voilà une belle occasion de célébrer des années riches de créations, de projets audacieux et de culture à Watermael-Boitsfort.

Au programme de cette journée entièrement gratuite, de nombreuses activités pour petits et grands : concerts, jonglerie, spectacles, expos, cinés familles, fanfare...

Et parce que vos récits font aussi partie de l'histoire de La Vénerie, l'équipe des Capsules et Vous viendra à votre rencontre pour filmer et récolter vos précieuses anecdotes.

Les gourmands ne seront pas en reste ! Foodtrucks, bar et douceurs seront à votre disposition tout au long de la journée.

Plus d'infos ? www.lavenerie.be - 02.663.85.50



LA VÉNERIE: EEN SUCCESVERHAAL VAN 50 JAAR DAT GEVIERT MOET WORDEN!

Op 24 september van 14u tot 21u, tijdens het openingsfeest van het seizoen blaast La Vénerie 50 kaarsjes uit.

We grijpen deze gelegenheid aan om jaren van creativiteit, gedurfde projecten en cultuur in Watermaal-Bosvoorde te vieren. Alle activiteiten op het programma zijn gratis: concerten, jongleren, voorstellingen, tentoonstellingen, familiefilms, een fanfare, enz.

En omdat uw verhalen ook deel uitmaken van de geschiedenis van La Vénerie, komt het team van Capsules et Vous naar u toe om uw kostbare anecdotes te filmen en te verzamelen.

Fijnproevers worden niet overgeslagen! Foodtrucks, een bar en lekkernijen zullen de hele dag beschikbaar zijn.

Meer info? www.lavenerie.be - 02.663.85.50

ROBERTO GANGINO

ARTISAN JOAILLIER



ATELIER DE FABRICATION, RÉPARATION ET TRANSFORMATION
NETTOYAGE ET POLISSAGE EXPRESS
RACHAT D'OR ET DIAMANT



NOUVEAU À LA GALERIE WATERMAEL SHOPPING KEYM

LE MÉTIER DE JOAILLIER EST
UN MÉTIER MAGIQUE QUI ALLIE
EXIGENCE ET PERFECTION.

Avec 30 ans d'expérience, Roberto Gangino imagine et fabrique tous vos bijoux à la main : bagues de fiançailles et alliances, boucles d'oreilles, colliers, pendentifs, bracelets, bagues...

Observez l'artisan au travail et
contemplez votre rêve prendre vie !



GALERIE WATERMAEL SHOPPING KEYM

Place Eugène Keym 38 | 1170 Watermael-Boisfort | Tél. 02 503 20 65 | info@robertogangino.be

MOBILITÉ

« À LA PLACE DES ÉTANGS » : MOBILITÉ DOUCE ET CONVIVIALITÉ

Du 17 au 25 septembre, l'espace public situé à l'angle de la chaussée de La Hulpe et de la rue Middelbourg fera l'objet d'un aménagement temporaire.

La journée sans voiture, le dimanche 18 septembre, sera l'un des points forts de cette semaine.

Le projet « À la place des Étangs » résulte d'une démarche collaborative : outre les différents services communaux, sont aussi parties prenantes les associations, les commerçants, et bien entendu les riverains et les usagers. Deux réunions ont permis à l'ensemble de ces acteurs de s'informer, d'échanger et de partager... Ils ont repensé leur cadre de vie, construit un projet en se réappropriant l'espace public, puis élaboré un programme d'activités conviviales.

Il s'agit d'un projet subsidié par Bruxelles Mobilité qui encourage, dans le cadre du plan régional « Good Move », les initiatives en mobilité douce.

LE PROJET

Concrètement, il s'agira de fermer l'accès aux voitures depuis l'avenue de la Foresterie vers le tronçon de la chaussée de La Hulpe menant à la rue du Buis, et de rendre inaccessible aux véhicules les cinq rangées de stationnement.

TROIS OBJECTIFS :

Repenser le plan de circulation : le projet vise à réduire le trafic de transit en provenance de l'avenue de la Foresterie. En effet, l'angle que forme la chaussée de La Hulpe avec la rue du Buis, constitue un point de passage important : certains navetteurs l'empruntent comme raccourci pour rejoindre le boulevard du Souverain.



Créer une place piétonne : cet espace, principalement consacré au passage de véhicules, mérite un partage plus équilibré entre les différents usagers. Il s'agit de créer une place piétonne afin de permettre aux citoyens et acteurs locaux, de se réapproprier les lieux autour d'initiatives, d'animations, de rencontres... et de favoriser les échanges.

Améliorer le cadre de vie : l'endroit vieillissant nécessite un profond rafraîchissement, voire une belle métamorphose, de quoi développer la convivialité !

FESTIVITÉS ET ACTIVITÉS :

La Commune est ravie de pouvoir compter sur l'enthousiasme des habitants, commerçants et associations locales pour faire de cet aménagement temporaire un événement festif.

À vos agendas !

Infos : www.watermael-boitsfort.be

Plus d'infos ? Service Mobilité
mobilite@wb1170.brussels
02.674.75.58

ACTIVITÉS ORGANISÉES DURANT LE TEST

- Sa 17.09** : 14h : Balade COWB / 15h : Mobility Van
19h : Concert
- Di 18.09** : Bourse aux vélos / Réparation vélo
- Lu 19.09** : 12h : Dîner chantant / 16h : Mobilty Visit
17h : Réparation vélo
- Ma 20.09** : 15h : Jeux de dames / 17h : Réparation vélo
- Me 21.09** : 13h30 : Ville 30 / 14h : Balade COWB
17h : Réparation vélo / 18h : Cours de salsa
- Je 22.09** : 14h : Balade COWB
17h : Réparation vélo
18h : cours de tango
- Ve 23.09** : 16h : Mobility Visit
17h : Réparation vélo
18h : Cours de bachata
- Sa 24.09** : 13h : Balade Pro Velo
17h : Brocante & Réparation vélo
18h : Concert
- Di 25.09** : 13h30 : Kidical Mass
14h : Atelier Nichoir
17h : Réparation vélo
18h : Concert

Saviez-vous qu'historiquement les étangs s'étendaient jusqu'aux abords des habitations, comme en témoigne cette carte postale ? Le jeu de mot qui désigne le projet, « À la place des Étangs », y puise son inspiration !



MOBILITEIT

ZACHTE MOBILITEIT EN GEZELLIGHEID BIJ DE VIJVERS

Van 17 tot 25 september zal op de openbare ruimte die de hoek vormt van de Terhulpssteenweg en de Middelburgstraat een tijdelijke inrichting getest worden.

De autoloze dag op zondag 18 september zal een van de hoogtepunten van de week zijn.

Het project "Bij de Vijvers" is het resultaat van een gezamenlijke aanpak waarbij verschillende gemeentediensten, maar ook verenigingen, winkeliers en, uiteraard, buurtbewoners en gebruikers bij betrokken zijn. Er vonden twee bijeenkomsten plaats waarop inlichtingen werden verstrekt, van gedachten uitwisselen... Er werd nagedacht over een andere inrichting van de leefomgeving en een project om zich de openbare ruimte opnieuw toe te eigenen, kwam tot stand. Vervolgens stelden ze een programma op vol gezellige activiteiten.

Dit project wordt gesubsidieerd in het kader van het gewestelijke "Good Move"-plan ter bevordering van de zachte mobiliteit door Brussel Mobiliteit, dat dit soort initiatieven aanmoedigt

HET PROJECT

Concreet komt het erop neer dat de toegang voor auto's wordt afgesloten van de Vorsterielaan tot het gedeelte van de Terhulpssteenweg dat naar de Buksboomstraat leidt, en dat de voertuigen geen gebruik kunnen maken van de vijf rijen parkeerplaatsen.

DRIE DOELSTELLINGEN:

Het verkeersplan herwerken: het project heeft tot doel het doorgaand verkeer vanaf de Vorsterielaan te beperken. De hoek die gevormd wordt door de Terhulpssteenweg en de Buksboomstraat is inderdaad een belangrijke doorgang voor pendelaars die een kortere weg nemen naar de Vorstlaan.



Wist u dat historisch gezien de vijvers zich tot aan de rand van de huizen uitstrekten, zoals deze Ansichtkaart laat zien? De woordspeling van het project "Bij de Vijvers" is daarop geïnspireerd!

Een voetgangersplein aanleggen: deze ruimte, die hoofdzakelijk door voertuigen wordt gebruikt, zou evenwichtiger tussen de verschillende gebruikers moeten worden verdeeld. Het is de bedoeling een voetgangersplein aan te leggen dat burgers en plaatselijke actoren zich toe-eigenen om er initiatieven, evenementen, ontmoetingen en uitwisselingen aan te moedigen.

De woonomgeving verbeteren: deze locatie is verouderd en aan een diepgaande herinrichting en esthetische metamorfose toe waar gezelligheid troef is!

FESTIVITEITEN EN ACTIVITEITEN:

De gemeente verheugt zich over het enthousiasme van de inwoners, de winkeliers en de plaatselijke verenigingen. Omdat wij er samen een



feestelijke week van willen maken, zullen er veel activiteiten en evenementen worden aangeboden.

Noteer de data alvast in je agenda!

Info: www.watermaal-bosvoorde.be

Meer info? Dienst Mobiliteit
mobiliteit@wb1170.brussels
02.674.75.58

ACTIVITEITEN TIJDENS DE TEST

Za 17.09 : 14u: COWB wandeling / 15u: Mobility Van
19u: Concert

Zo 18.09 : Fietsbeurs / Fietsreparatie

Ma 19.09 : 12u: Zingend diner / 16u: Mobilty Visit
17u: Fietsreparatie

Di 20.09 : 15u: Damspel / 17u: Fietsreparatie

Wo 21.09 : 13u30: Stad 30 / 14u: COWB wandeling
17u: Fietsreparatie / 18u: Salsaworkshop

Do 22.09 : 14u: COWB wandeling
17u: Fietsreparatie
18u: Tangoworkshop

Vr 23.09 : 16u: Mobility Visit
17u: Fietsreparatie
18u: Bachataworkshop

Za 24.09 : 13u: Pro Velo wandeling
17u: Rommelmarkt & Fietsreparatie
18u: Concert

Zo 25.09 : 13u30: Kidical Mass
14u: Nestkastworkshop
17u: Fietsreparatie
18u: Concert

LOGEMENT BOURSE AUX IDÉES DE LOGEMENTS DURABLES

Que ce soit en raison du coût des loyers, de la difficulté à devenir propriétaire, de l'isolement, de l'inadaptation à un mode de vie plus durable ou encore d'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite, le logement préoccupe bon nombre de ménages. Aussi, il est nécessaire d'envisager des formules de logement plus adaptées aux conditions de vie actuelle et plus abordables.

Des formes de logement et des idées qui répondent à différentes situations personnelles et particulières, il en existe, mais certaines sont mal connues. C'est pourquoi la Commune organise en partenariat avec le CPAS le 12 novembre, de 14h à 19h30 à la Maison Haute, un après-midi dédié au logement en compagnie de différents acteurs présents au niveau communal ou régional. Ceux-ci soumettront des pistes pour trouver à se loger ou créer sur base du bâti existant de nouveaux logements, et proposeront aux propriétaires de biens trop grands des formes d'habitats innovantes.

L'objectif est de confronter l'offre et la demande de façon à faire émerger des opportunités en matière de logement durable. Durable, oui ! Pour cette édition 2022, l'accent sera mis sur l'amélioration et la gestion énergétiques, et la mise à disposition d'habitats abordables dans le bâti existant.

Ouvert à tous, propriétaires, locataires, personnes en recherche d'un logement, d'astuces énergétiques et financières, cet événement mettra en lumière de nouvelles manières d'habiter : habitat participatif, co-habitat, Abbeyfield, logements adaptés et accessibles...

Plus d'infos ? www.watermael-boitsfort.be

UN APRÈS-MIDI
DÉDIÉ AU LOGEMENT
LE 12 NOVEMBRE,
DE 14H À 19H30



EEN NAMIDDAG GEWIJD
AAN HUISVESTING
12 NOVEMBER,
VAN 14U TOT 19U30

HUISVESTING BEURS MET TIPS EN IDEEËN VOOR DUURZAME HUISVESTING

Of het nu gaat om de huurprijs, hoe moeilijk het wel is om eigenaar te worden, de isolatie, de ongeschiktheid voor een duurzamere levensstijl of de toegankelijkheid voor personen met een beperkte mobiliteit, huisvesting blijft voor veel huishoudens een hoofdbreker. Nadenken over alternatieve vormen van huisvesting, die beter aangepast zijn aan de huidige levensomstandigheden en betaalbaar zijn, is dus aan de orde.

Er bestaan best wel wat vormen van huisvesting op maat voor persoonlijke en bijzondere situaties, maar deze zijn niet echt gekend. Daarom organiseert de gemeente, in samenwerking met het OCMW en in bijzijn van verschillende gemeentelijke en gewestelijke actoren op 12 november van 14u tot 19u30 uur in het Hooghuis een namiddag gewijd aan huisvesting. Hier zullen suggesties worden gedaan voor het vinden van huisvesting of voor het creëren van nieuwe huisvesting binnen bestaande gebouwen. Daarnaast zullen eigenaars van te grote eigendommen kunnen kennis maken met innoverende woonvormen.

Het doel is vraag en aanbod met elkaar te vergelijken, zodat er mogelijkheden voor duurzame huisvesting ontstaan. Met de nadruk op duurzaam! Voor deze editie van 2022 wordt er vooral gekeken naar energieverbetering en -beheer, en naar het aanbod van betaalbare huisvesting in bestaande gebouwen.

Iedereen is welkom: eigenaars, huurders, mensen die op zoek zijn naar tips op het gebied van huisvesting, energie en financiën. Er zal bijzondere aandacht gaan naar nieuwe woonvormen: participatieve huisvesting, co-housing, Abbeyfield, aangepaste en toegankelijke huisvesting...

Meer info? www.watermaal-bosvoorde.be



ACCUEIL TEMPS LIBRE

LA VIE EN DEHORS DU TEMPS SCOLAIRE : ENSEMBLE, CONSTRUISONS L'ACCUEIL TEMPS LIBRE DE DEMAIN !

Toutes les activités proposées aux enfants de 2,5 ans à 12 ans en dehors du temps scolaire, c'est-à-dire avant et après l'école mais aussi lors des récréations, les week-ends et pendant les congés, constituent l'Accueil Temps Libre (ATL).

La gamme des activités proposées par la Commune, asbl communales, organismes privés et écoles des autres réseaux, est large : activités culturelles, artistiques et sportives, école des devoirs, mouvements de jeunesse mais aussi stages et plaines de vacances.

Pour parvenir à une coordination locale optimale de l'ensemble de ces activités, il est indispensable d'avoir une vision globale du secteur. Le service ATL de la commune réunit plusieurs fois par an les acteurs de l'extrascolaire, parents et professionnels, en Commission Communale de l'Accueil (CCA), et réalise tous les 5 ans, par le biais d'une enquête ouverte aux professionnels, familles et enfants, un état des lieux comprenant une analyse des besoins. Sur base de cet état des lieux, la Commune élabore un programme de Coordination Locale pour l'Enfance (CLE). Ce programme,

agréé par l'ONE, fixe pour 2025 les objectifs suivants : stimuler le développement d'activités extrascolaires, toucher un public plus diversifié, valoriser les métiers de l'accueil, poursuivre la formation continue des professionnels, travailler sur la communication et les pratiques collaboratives entre les différents acteurs. Nous remercions les parents, les enfants et tous les partenaires qui nous transmettent leurs paroles afin de nous permettre d'atteindre ces objectifs.

Vous vous sentez concernés et vous ne connaissez pas encore la CCA ? Vous souhaitez nous faire part de vos besoins ou activités ? Contactez-nous ! La collaboration est un facteur clé de la réussite.

Plus d'infos ? 02.674.75.27
extrascolaire@wb1170.brussels
www.watermael-boitsfort.be



ACTIVITÉS CULTURELLES,
ARTISTIQUES ET SPORTIVES,
ÉCOLE DES DEVOIRS,
MOUVEMENTS DE
JEUNESSE...



doelstellingen voor 2025 vastgesteld: de ontwikkeling van buitenschoolse activiteiten stimuleren, een meer gediversifieerd publiek bereiken, de beroepen in de kinderopvang opwaarderen, de permanente opleiding van beroepskrachten voortzetten, de communicatie en samenwerkingspraktijken tussen de verschillende actoren stimuleren. Wij danken de ouders, de kinderen en alle partners die ons door hun bijdrage in staat te stellen deze doelstellingen te bereiken.

Voel je je aangesproken en ken je de gemeentecommissie voor de opvang nog niet? Wil je ons laten weten wat jij nodig vindt? Of iets zeggen over jouw activiteiten? Neem dan zeker contact op met ons! Samenwerking is een essentiële factor voor succes.

Meer info? 02.674.75.27
extrascolaire@wb1170.brussels
www.watermaal-bosvoorde.be

BUITENSCHOOLSE OPVANG SAMEN DE BUITENSCHOOLSE ACTIVITEITEN VAN MORGEN UITBOUWEN!

Met buitenschoolse activiteiten bedoelt men alle activiteiten die aan kinderen van 2,5 tot 12 jaar buiten de schooltijd worden aangeboden, d.w.z. voor en na school, maar ook tijdens de pauzes, de weekends en de vakanties.

Het aanbod van de gemeente, vzw's uit de buurt, privé-organisaties en niet-gemeentelijke scholen is groot: culturele, artistieke en sportieve activiteiten, een huiswerkschool... Wil je al deze activiteiten plaatselijk coördineren, dan is een globale visie op de sector onontbeerlijk. De dienst buitenschoolse opvang van de gemeente brengt de actoren van de buitenschoolse opvang, de ouders en de beroepskrachten, verschillende keren per jaar samen in de gemeentecommissie voor de opvang. Ook maakt hij om de vijf jaar, door

CULTURELE, ARTISTIEKE
EN SPORTIEVE
ACTIVITEITEN,
EEN HUISWERKSCHOOL...

middel van een enquête voor beroepskrachten, gezinnen en kinderen een inventaris op en een analyse van de behoeften. Op basis van deze inventarisatie stelt de gemeente een programma lokale coördinatie voor het kind (LCK) op. In dit programma, dat door ONE is goedgekeurd, worden de volgende



SPORT

BOITSFORT RUGBY CLUB, ET SI ON JOUAIT ENSEMBLE ?

Tu as envie de pratiquer un sport collectif et inclusif, un sport de contact dont les valeurs sont le respect, l'amitié, la solidarité et la discipline ? Le rugby est fait pour toi !

L'équipe féminine du BRC recrute des joueuses ! Tu n'as pas d'expérience ? Aucune importance, tout le monde est accepté !

Les entraînements ont lieu tous les mercredis et vendredis de 19h30 à 21h30 sur le plateau de la Foresterie.

Tu as moins de 14 ans ? Intègre l'École de Rugby où tu pourras t'entraîner avec des garçons et filles de ton âge.

Si tu souhaites faire un essai, n'hésite pas à venir tenter ta chance ! Merci de prévenir de ta venue.

Contact et infos : ladies@brclub.org

////////////////////////////////////

SPORT

BOSVOORDE RUGBY CLUB, LATEN WE SAMEN SPELEN!

Wil je een collectieve en solidaire sport beoefenen, een contactsport waar waarden zoals respect, vriendschap, solidariteit en discipline hoog in het vaandel worden gedragen? Dan is rugby jou op het lijf geschreven !

De vrouwenploeg van de BRC zoekt speelsters! Nog geen ervaring? Geen probleem, iedereen is welkom!

Er wordt elke woensdag en vrijdag van 19u30 tot 21u30 uur getraind op het Vorsterieplateau.

Jonger dan 14 jaar? Kom bij de Rugby School, waar je kan trainen met jongens en meisjes van jouw leeftijd.

Zin om rugby uit te proberen? Aarzel niet langer en kom je geluk beproeven! Laat ons weten wanneer we je mogen verwachten.

Contact en info: ladies@brclub.org

JE COURS POUR MA FORME

Envie de bouger, de vous aérer, de découvrir Watermael-Boitsfort autrement ?

Je cours pour ma forme est un programme de (re)mise en condition physique par la course à pied, encadré par une équipe dynamique d'animateurs.

Les principaux objectifs sont la santé et la convivialité. Pas besoin d'être sportif ou de savoir courir. Le programme débute du niveau 0 dans le respect du rythme de chacun.

Pour cette rentrée 2022, deux créneaux horaires sont proposés le lundi : 12h30-13h30 et 18h45-19h45.

Renseignements et inscriptions : www.calypso2000.be/jecourspourmaforme

////////////////////////////////////

IK LOOP ME FIT

Wilt u meer bewegen, een frisse neus halen en Watermaal-Bosvoorde op een andere manier ontdekken?

Ik loop me fit is een programma om (terug) in vorm te komen door te gaan hardlopen, onder begeleiding van een dynamisch team van instructeurs.

De belangrijkste doelstellingen zijn gezondheid en gezelligheid. U hoeft niet atletisch te zijn of te weten hoe u moet hardlopen. Het programma begint vanaf niveau 0 en respecteert het tempo van ieder individu.

Voor het nieuwe schooljaar 2022 worden twee tijdslots voorgesteld op maandag: 12u30-13u30 en 18u45-19u45.

Informatie en inschrijving: www.calypso2000.be/jecourspourmaforme

CHÈQUES SPORT POUR LES JEUNES

Coup de pouce financier !

Pour encourager les jeunes à la pratique régulière et encadrée d'une activité sportive, la Commune octroie chaque année académique un remboursement forfaitaire de 50 € à tout Boitsfortois âgé de 5 à 18 ans inscrit à un club bruxellois affilié à une Fédération sportive belge reconnue.

Pour obtenir ce chèque, complétez le formulaire de demande et déposez-le directement au Parc sportif des 3 Tilleuls avant le 31 octobre 2022.

Infos et formulaire de demande : [Asbl Parc sportif des Trois Tilleuls - www.calypso2000.be](http://www.calypso2000.be)

////////////////////////////////////

SPORTCHEQUES VOOR JONGEREN

Een financiële opsteker!

Om jongeren ertoe aan te zetten regelmatig te sporten, kent de gemeente elk schooljaar een forfaitaire vergoeding van 50 euro toe aan elke inwoner van Bosvoorde tussen 5 en 18 jaar die ingeschreven is bij een Brusselse club die aangesloten is bij een erkende Belgische sportfederatie.

Wil je in aanmerking komen om deze cheque te krijgen, dan moet je het aanvraagformulier invullen en het vóór 31 oktober 2022 rechtstreeks in de Sportwarande der Drie Linden afgeven.

Informatie en inschrijvingsformulier: [vzw Sportwarande der Drie Linden - www.calypso2000.be](http://www.calypso2000.be)

VIE SOCIALE BOURSE AUX VÊTEMENTS, JOUETS ET MATÉRIEL DE PUÉRICULTURE



Suite au succès de la première édition de la Bourse aux vêtements, jouets et matériel de puériculture, la Commune rempile avec enthousiasme le dimanche 16 octobre 2022 !
Un bon moyen pour faire du shopping écoresponsable !

La bourse se tiendra au gymnase, place Andrée Payfa-Fosséprez 10, et sera ouverte aux visiteurs de 9h30 à 14h.

Vous souhaitez exposer ? Le nombre de stands étant limité, ne tardez pas à vous inscrire !

Chaque exposant devra s'installer le matin même entre 8h30 et 9h30 avec ce qu'il souhaite vendre, en bon état et à destination des enfants : vêtements, jouets, livres, vélos, matériel de puériculture...

Une caution de 15 euros, remboursable après l'évènement, vous sera demandée au moment de l'inscription.

La bonne affaire n'est jamais loin !

Réservations et infos : petite.enfance@wb1170.brussels ou 02.676.16.21



SOCIAAL DIENST KINDERKLEDING EN SPEELGOEDBEURS

Het succes van de eerste kinderkleding en speelgoedbeurs organiseert de gemeente met veel enthousiasme een tweede editie op zondag 16 oktober 2022!
Een goede manier om ecologisch verantwoorde boodschappen te doen!

De beurs gaat door in het turnlokaal, Andrée Payfa-Fosséprezlaan 10, en is open voor bezoekers van 9u30 tot 14u.

Heb je ook spullen om te verkopen ? Wacht dan niet te lang want het aantal standplaatsen is beperkt.

Elke standhouder zal 's morgens tussen 8u30 en 9u30 moeten opstellen wat hij wil verkopen. Enkel artikelen in goede staat en bestemd voor kinderen komen in aanmerking: kleren, speelgoed, boeken, fietsjes, kinderverzorgingsmateriaal...

Bij de inschrijving zal een borgsom van 15 euro gevraagd worden, die na afloop van het evenement terugbetaald wordt.

Goede koopjes zijn nooit ver weg!

Reserveringen en inlichtingen: petite.enfance@wb1170.brussels of 02.676.16.21

SENTIERS TARTARE : PARCOURS D'ARTISTES LES 15 ET 16 OCTOBRE 2022

Le week-end des 15 et 16 octobre 2022, se dérouleront les Sentiers Tartare, un parcours culturel organisé depuis plusieurs années par les artistes de la commune.

L'occasion de découvrir des créations, mais aussi d'effectuer des rencontres avec une soixantaine d'artistes amateurs et professionnels exerçant dans de nombreuses disciplines telles que la peinture, le dessin, la photographie, la vidéo, la gravure, et bien d'autres.

Le parcours se tiendra le samedi de 13h à 19h et le dimanche de 11h à 18h, à Boitsfort-centre (rue des Trois Tilleuls, rue des Garennes, avenue du Dirigeable, drève du Duc...), dans les lumières automnales. Le plan sera disponible dans les lieux d'exposition et sur le site communal.

Plus d'infos ? parcours.viviane@gmail.com



SENTIERS TARTARE: KUNSTENAARSPARCOURS OP 15 EN 16 OKTOBER 2022

In het weekend van 15 en 16 oktober 2022 vinden de Sentiers Tartare plaats, een cultureel parcours dat al enkele jaren door de kunstenaars van de gemeente wordt georganiseerd. Een ware ontdekkingstocht naar creaties, maar ook naar een zestigtal amateur- en beroepskunstenaars die in vele disciplines werkzaam zijn, zoals schilderen, tekenen, fotografie, video, etsen, om er maar enkele te noemen.

De rondleiding vindt plaats op zaterdag van 13u tot 19u en op zondag van 11u tot 18u, in het centrum van Bosvoorde (Drie Lindenstraat, Konijnenwarandestraat, Luchtschiplaan, Hertogendreef ...). De kaart zal beschikbaar zijn op de tentoonstellingen en op de gemeentelijke website.

Meer info ? parcours.viviane@gmail.com



NADIIA

ENGAGEMENT, INVESTISSEMENT, RESPECT, HUMANITÉ ET POLYVALENCE NE SONT QUE QUELQUES-UNES DES QUALITÉS DE NADIIA, RÉFUGIÉE UKRAINIENNE.

Nouvelle venue à l'administration communale grâce aux subsides régionaux, Nadiia se charge de l'accueil des réfugiés ukrainiens et fait le lien entre les hébergeurs et les hébergés. Calme, douce et discrète, Nadiia dégage beaucoup de sérénité. Focus sur cette belle personnalité au service des plus fragilisés.

Nadiia, comment es-tu arrivée en Belgique ?

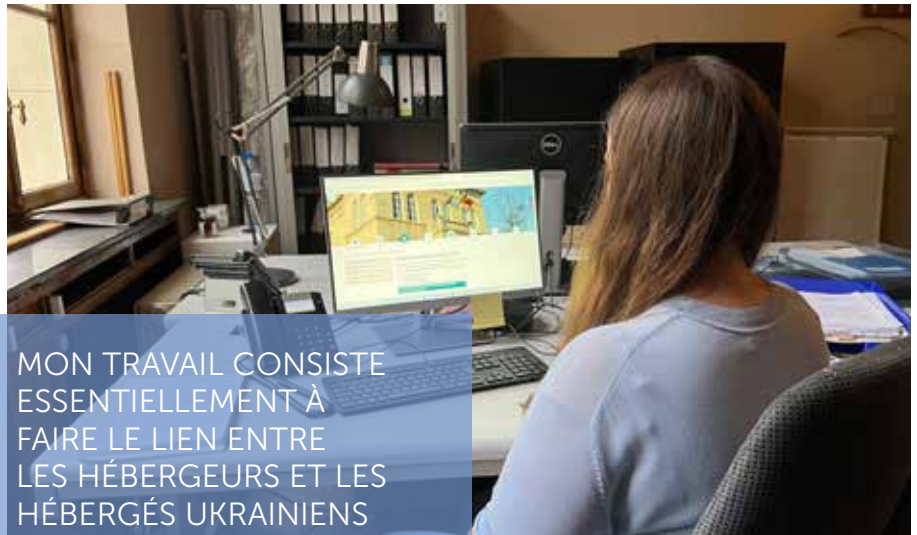
Lorsque la guerre a éclaté en Ukraine, j'ai pris le temps de réfléchir avant de fuir le pays et d'entreprendre mon voyage vers la Belgique. La Belgique s'est imposée d'elle-même parce que ma tante y résidait depuis 6 semaines et il était important pour moi de pouvoir compter sur le soutien d'un membre de ma famille. Après être passée par le centre d'enregistrement du Heysel, on m'a rapidement proposé un logement sur la commune d'Uccle.

Comment as-tu trouvé du travail à l'administration communale de Watermael-Boitsfort ?

Peu de temps après avoir trouvé un logement, je me suis attelée à chercher un emploi comme prothésiste ongulaire car c'est le dernier métier que j'exerçais dans mon pays. Dans l'attente d'un engagement et afin de rencontrer d'autres Ukrainiens sur la commune, j'ai décidé de me rendre au CPAS d'Uccle. Très vite, j'ai réalisé que je pouvais mettre à profit ma connaissance du français, appris durant mes études de Management, pour aider les Ukrainiens dans certaines démarches. Dès lors, trouver un emploi d'interprète axé sur l'aide aux personnes m'est apparu comme une évidence. J'ai donc envoyé mon curriculum vitae à tous les CPAS et à toutes les administrations communales. Finalement, c'est grâce à une annonce sur Facebook que je suis arrivée à Watermael-Boitsfort.

Quelle est ta fonction ?

J'ai été engagée comme facilitatrice dans le cadre de l'hébergement des réfugiés ukrainiens et support aux hébergeurs. Mon travail consiste essentiellement à faire le lien entre les hébergeurs et les hébergés ukrainiens. Je m'occupe de la plateforme de solidarité permettant aux citoyens d'offrir des solutions d'hébergement via un formulaire



MON TRAVAIL CONSISTE ESSENTIELLEMENT À FAIRE LE LIEN ENTRE LES HÉBERGEURS ET LES HÉBERGÉS UKRAINIENS

disponible sur le site de la commune. Il faut savoir qu'aujourd'hui nous sommes entrés dans une deuxième phase, une phase de relogement. Effectivement, certains hébergeurs se voient contraints pour des raisons souvent personnelles, de libérer l'espace mis à disposition des réfugiés. Chaque jour, je cherche des solutions aux problèmes individuels et particuliers.

Je m'occupe également de faire le lien entre les Ukrainiens et les services sociaux et administratifs, je veille à ce que la communication soit la meilleure possible. Cette collaboration professionnelle permet de faire le point sur les différentes informations reçues.

Je suis vraiment heureuse de pouvoir m'appuyer sur ma propre expérience comme réfugiée pour aider d'autres Ukrainiens dans les différentes démarches d'insertion.

Comme je ne peux pas être utile en Ukraine, c'est important pour moi de me rendre utile ici.

Quelles sont les qualités que requiert ta nouvelle fonction ?

Pour moi le plus important c'est d'avoir la volonté d'aider, c'est une fonction

très prenante et il est indispensable que la motivation soit forte. Par ailleurs, il faut savoir écouter et faire preuve de psychologie, il est primordial de comprendre chaque situation afin d'identifier les besoins pour y répondre avec efficacité.

Comment gères-tu la charge émotionnelle ?

J'ai énormément d'empathie et ce n'est pas tous les jours facile d'évacuer cette charge émotionnelle, mon travail m'accompagne parfois à la maison. Je fais face à des situations excessivement compliquées et je suis une épaule sur laquelle on se repose. Si je me réalise pleinement dans l'exercice de cette fonction, je sais aussi que je dois encore apprendre à prendre du recul.

Quel regard portes-tu sur Watermael-Boitsfort ?

Lorsque je me suis rendue à Watermael-Boitsfort pour mon entretien d'embauche, j'ai tout de suite trouvé que l'environnement était incroyable. Cette commune est tellement différente de tout ce que j'ai vu auparavant ! J'ai tout de suite aimé l'atmosphère qui s'en dégage et je m'y suis sentie bien dès les premiers instants.

NADIJA

BETROKKENHEID, INVESTERING, RESPECT, MENSELIJKHEID EN VEELZIJDIGHEID ZIJN SLECHTS ENKELE VAN DE KWALITEITEN VAN NADIJA, EEN OEKRAÏENSE VLUCHTELINGE.

Dankzij regionale subsidies kon Nadija bij de gemeente aan de slag waar ze instaat voor de opvang van Oekraïense vluchtelingen en fungeert als schakel tussen de gastgezinnen en degenen die worden ondergebracht. Nadija is rustig, zacht en discreet en straalt sereniteit uit. We richten de schijnwerpers op deze prachtige persoon die zich ten dienste stelt van de meest kwetsbaren.



MIJN TAAK BESTAAT ER VOORAL IN OM DE LINK TE LEGGEN TUSSEN GASTGEZINNEN EN OEKRAÏENSE VLUCHTELINGEN

Nadija, hoe ben je naar België gekomen?

Toen de oorlog in Oekraïne uitbrak, heb ik de tijd genomen om na te denken voordat ik het land ontvluchtte om naar België te gaan. België was de meest voor de hand liggende keuze, omdat mijn tante daar al 6 weken woonde en het voor mij belangrijk was dat een familielid mij kan steunen. Eens het inschrijvingscentrum van de Heizel gepasseerd, kreeg ik al snel onderdak aangeboden in Ukkel.

Hoe heb je een baan gevonden bij het gemeentebestuur van Watermaal-Bosvoorde?

Kort nadat ik onderdak had gevonden, ben ik op zoek gegaan naar een baan als nagelstyliste, want dat was de laatste baan die ik in mijn land had. Terwijl ik wachtte op een baan en om andere Oekraïners in de gemeente te ontmoeten, besloot ik naar het OCMW in Ukkel te gaan. Al heel snel besepte ik dat ik mijn kennis van het Frans, die ik tijdens mijn managementstudie had geleerd, kon gebruiken om andere Oekraïeners

met bepaalde procedures te helpen. Vanaf dat moment leek het mij vanzelfsprekend om een baan te vinden als tolk, om mensen te helpen. Ik stuurde dus mijn curriculum vitae naar alle OCMW's en plaatselijke besturen. Uiteindelijk was het dankzij een advertentie op Facebook dat ik in Watermaal-Bosvoorde terechtgekomen ben.

Wat is je beroep?

Ik werd aangenomen als bemiddelaar voor de opvang van Oekraïense vluchtelingen en om de gastgezinnen te helpen. Mijn taak bestaat er vooral in om de link te leggen tussen gastgezinnen en Oekraïense vluchtelingen. Ik ben verantwoordelijk voor het solidariteitsplatform waarop burgers onderdak kunnen aanbieden via een formulier dat op de website van de gemeente beschikbaar is. Het is belangrijk te weten dat wij vandaag een tweede fase, een herhuisvestingsfase, zijn ingegaan. Sommige gastgezinnen zijn namelijk gedwongen, vaak om persoonlijke redenen, de ruimte die ter beschikking van de vluchtelingen werd gesteld, zelf in gebruik te nemen. Elke dag zoek ik oplossingen voor individuele en specifieke problemen.

Ik fungeer ook als schakel tussen de Oekraïners en de sociale en administratieve diensten, en ik zorg ervoor dat de communicatie zo goed mogelijk

verloopt. Deze professionele samenwerking stelt mij in staat de balans op te maken van de uiteenlopende informatie die ik heb ontvangen.

Ik ben echt blij dat ik mijn eigen ervaring als vluchteling kan gebruiken om andere Oekraïners te helpen bij de verschillende integratieprocessen.

Aangezien ik in Oekraïne niet nuttig kan zijn, is het belangrijk dat ik hier nuttig ben.

Welke kwaliteiten zijn voor je nieuwe baan vereist?

Voor mij is bereid zijn om te helpen het belangrijkste; het is een zeer veeleisende baan en het is van essentieel belang dat je zeer gemotiveerd bent. Je moet ook goed kunnen luisteren en een psychologische aanpak hebben. Het is cruciaal dat je elke situatie begrijpt om de behoeften te kunnen vaststellen en doeltreffend te reageren.

Hoe ga je om met de emotionele lading?

Ik heb veel empathie en het is niet elke dag gemakkelijk om deze emotionele last van mij af te zetten. Heel dikwijls denk ik thuis nog aan mijn werk. Ik kan buitensporig ingewikkelde situaties aan en heb een sterke schouder waarop men kan steunen. Ik ga volledig op in deze baan en weet dat ik nog moet leren om afstand te nemen.

Hoe zie je Watermaal-Bosvoorde?

Toen ik naar Watermaal-Bosvoorde ging voor mijn sollicitatiegesprek, was ik onmiddellijk in de ban van de omgeving. Deze gemeente is totaal anders dan alles wat ik tot nu toe gezien heb! De sfeer beviel me meteen en vanaf het eerste moment voelde ik me hier goed.

CCCA NOUVEAUX ATELIERS NUMÉRIQUES POUR LES AÎNÉS !

Le Conseil Consultatif Communal des Aînés informe les seniors que les ateliers numériques, suspendus pendant la crise sanitaire, reprendront fin septembre.

Ces ateliers gratuits concernent l'usage du smartphone et de la tablette fonctionnant sous le système d'exploitation mobile Android. Ils s'adressent prioritairement aux débutants mais aussi à tous ceux qui souhaitent progresser. L'objectif est de vous familiariser aux outils informatiques et de vous faire profiter de leurs nombreux avantages : maintenir un contact continu avec ses proches, développer du lien social, s'informer et se cultiver, gagner du temps...

Les activités se déroulent à l'EPN, place Andrée Payfa-Fosséprez 11, les jeudis de 10h à 12h ou de 14h à 16h. Chaque groupe est constitué d'une dizaine de participants.

Inscriptions et informations : ccca-gavs@wb1170.brussels
02.674.74.70 (répondeur automatique, veuillez laisser un message vocal).



GAVS DE DIGITALE WORKSHOPS VOOR SENIOREN GAAN OPNIEUW VAN START!

De Gemeentelijke Adviesraad Voor Senioren deelt mee dat de digitale workshops, die tijdens de sanitaire crisis opgeschort waren, eind september hervat zullen worden.

Deze gratis workshops gaan over het gebruik van smartphones en tablets, die op het mobiele besturingssysteem Android draaien. Zij richten zich in de eerste plaats tot beginnelingen, maar ook tot iedereen die vooruitgang wil boeken. Het doel is u vertrouwd te maken met IT-hulpmiddelen en de vele voordelen die zij bieden: in contact blijven met vrienden en familie, sociale banden aanknopen, informatie inwinnen, cultuur opdoen, tijd winnen, enz.

De activiteiten vinden plaats in de openbare computerruimte OCR, op het Andrée Payfa-Fosséprezplein 11, op donderdag van 10u tot 12u of van 14u tot 16 u. Elke groep bestaat uit een tiental deelnemers.

Inschrijving en informatie: ccca-gavs@wb1170.brussels
02.674.74.70 (antwoordapparaat, spreek zeker een bericht in).

J'ADOpte LA BANQUE DIGITALE

Depuis quelques années, on observe un usage croissant des services bancaires en ligne. Cependant, une partie des citoyens n'y accède pas encore principalement par manque de moyens, de compétences numériques ou encore de confiance quant à la sécurité des opérations. Face à ce constat, la Région bruxelloise, Febelfin et votre Commune s'associent pour proposer des sessions d'informations.

J'adopte la banque digitale a pour objectif de vous aider à réussir votre transition digitale en vous offrant un accompagnement.

La session d'information gratuite, organisée en français et en néerlandais se tiendra le 14 octobre 2022, de 14h à 16h à la Maison Haute (place Antoine Gilson 2). Il est souhaitable de vous munir de votre smartphone.

Plus d'infos : informatique@wb1170.brussels - 02.674.74.11

AAN DE SLAG MET DIGITAAL BANKIEREN

De laatste jaren maken steeds meer mensen gebruik van online-bankdiensten. Sommige burgers hebben er echter nog steeds geen toegang toe, voornamelijk door een gebrek aan middelen, digitale vaardigheden of vertrouwen in de veiligheid van de transacties. Geconfronteerd met deze situatie slaan het Brussels Gewest, Febelfin en uw gemeente de handen in elkaar om infosessies aan te bieden.

Aan de slag met digitaal bankieren is bedoeld om je te helpen de digitale overstap met succes te maken.

De gratis infosessie, die in het Nederlands en het Frans wordt gegeven, vindt plaats op 14 oktober 2022, van 14u tot 16u in het Hooghuis (Antoine Gilsonplein 2). Breng best je smartphone mee.

Meer info: informatica@wb1170.brussels - 02.674.74.11

14 OCTOBRE 2022,
DE 14H À 16H À
LA MAISON HAUTE



14 OKTOBER 2022,
VAN 14U TOT 16U IN
HET HOOGHUIS

Nos services

Transport
Lift
Garde-meubles
Emballage mobilier
Livraison
Chargement & Déchargement

0492 78 08 31
0498 57 38 44
pacomovers@gmail.com
robertginsberg213@gmail.com

DEMENAGEMENT NATIONAL ET INTERNATIONAL



www.topmovers-brussels.be

Choisissez un partenaire avec
plus de 25 ans d'expérience !

- Démontage & remontage de vos meubles, assurance complémentaire couvrant votre mobilier
- Spécialisé dans le déménagement d'objets fragiles, meubles et objets d'art
- Préparation déménagement à l'étranger tel que le Benelux, la France, l'Espagne,...



Funérarium, cérémonie religieuse, civile ou laïque, prévoyance obsèques, déclaration, démarches, transfert, soins post mortem, nécrologie, faire-part, cartes souvenirs, remerciements, fleurs, monuments et articles funéraires ...

Emmanuel Ghorain Funérarium Le Paisible Uitvaartcentrum

Funérailles - Begrafenissen

Crémation - Crematie
Inhumation - Begrafenis
Monuments - Grafsteen

24 H / 24 - Tél.: 02 660 59 99
info@emmanuelghorain.be
www.emmanuelghorain.be

Rue du Buis, 47B - Watermael-Boitsfort

Lors d'un décès à domicile, en milieu hospitalier ou en maison de repos, vous êtes toujours libre de contacter l'entrepreneur de pompes funèbres de votre choix. **Nos devis sont gratuits et sans engagement.**

02 672 16 98

PIPETTE

vente. réparation. pièces détachées
vélos de remplacement. monocycles
velopipette@gmail.com

rue de l'hospice communal 47 • 1170 watermael-boitsfort

Ouvert Mardi, Mercredi, Vendredi de 9h30 à 13h00 et de 14h00 à 18h30.
Samedi sans interruption de 10h à 18h. Fermé Lundi, Jeudi et Dimanche.



**OUVERT DE 7H À 19H - SAMEDI DE 9H À 15H
FERME LE DIMANCHE**

VOS COURSES DANS NOTRE SHOP :

PRODUITS POUR VOTRE VEHICULE |
TABAC | CIGARETTES | CONFISERIE |
BOISSONS FRAICHES | SANDWICHES DIVERS

FAITES
LE PLEIN ET
COLLECTEZ
« LES POINTS
SMILE Q8 »

Av. du Martin Pêcheur 4 . 1170 WATERMAEL-BOITSFORT 02/675 59 29

Chic, classique ou contemporain



Venez profiter de nos conditions de la rentrée*

**321, Chaussée de Louvain
1932 Woluwé-St-Etienne**

Ouvert du lundi au samedi de 10h. à 18h30 - fermé le dimanche
parling privé - tél : 02/771 15 11 - www.marie-beth.com



*voir conditions en magasin

COMMERCE PRIME DE VISIBILITÉ

Coup de pouce pour
les nouveaux commerces !

Afin d'aider les nouveaux commerces à se développer à Watermael-Boitsfort, le Syndicat d'Initiative propose une prime de visibilité.

Cette prime permet à tout nouveau commerçant installé depuis le 1^{er} janvier 2021 de bénéficier d'un encart commercial dans le périodique communal 1170. Un bon moyen de communiquer vers l'ensemble des citoyens !

Le nombre de candidatures étant limité par année, les demandes seront traitées par ordre d'arrivée.

Plus d'infos ? Syndicat d'Initiative, siwb@wb1170.brussels
Règlement prime de visibilité : siwb1170.brussels



UN ENCART
COMMERCIAL DANS
LE PÉRIODIQUE
COMMUNAL 1170

EEN COMMERCIËLE
PUBLICATIE IN HET
GEMEENTEBLAD 1170

HANDEL ZICHTBAARHEIDSPREMIE

Een duwtje in de rug voor start-ups!

Om start-ups in Watermaal-Bosvoorde te steunen bij hun ontwikkeling, heeft de dienst voor Toerisme een zichtbaarheidspremie in het leven geroepen.

Dankzij deze premie kan elke nieuwe winkelier die sinds 1 januari 2021 in de gemeente gevestigd is, profiteren van een commerciële publicatie in het gemeenteblad 1170. Een goede manier om meer bekendheid bij de inwoners te krijgen!

Aangezien het aantal aanvragen per jaar beperkt is, zullen deze behandeld worden in volgorde van ontvangst.

Meer info? Vereniging ter handelsbevordering,
siwb@wb1170.brussels
Zichtbaarheidspremie : siwb1170.brussels



VIE SOCIALE LA GUINGUETTE DES AÎNÉS, C'EST POUR BIENTÔT !

Le mardi 25 octobre de 14h à 17h à la Maison Haute, la Commune avec le soutien de l'Asbl Équipages, organise une guinguette : un après-midi dansant et convivial pour nos aînés animé par Jules et sa troupe. Au programme : démonstration et cours de danse country suivis d'une animation musicale orchestrée par un DJ qui vous fera gambiller sur différents rythmes... Entrée gratuite ! Pour le goûter : tartes et boissons à prix coûtant.

Infos et inscription obligatoire avant le 20 octobre :
vie.sociale@wb1170.brussels - 02.676.16.24 (9h-12h)

SOCIAAL LEVEN BINNENKORT EEN UITSPANNING VOOR SENIOREN!

Op dinsdag 25 oktober organiseert de gemeente met de vzw Équipages een uitspanning van 14u tot 17u in het Hooghuis. Het wordt een gezellige dansmiddag voor onze senioren, onder begeleiding van Jules en zijn muziekbandje. Op het programma: demonstratie en lessen country-dans, gevolgd door muzikale animatie, georkestreerd door een DJ die de deelnemers op verschillende ritmes zal laten dansen... Gratis toegang! Versnaperingen: taart en drankjes tegen kostprijs.

Inlichtingen en verplichte inschrijving vóór 20 oktober:
sociaal.leven@wb1170.brussels - 02.676.16.24 (9u - 12u)

COMMERCE COMMERÇANTS, ARTISANS, ARTISTES : RÉSERVEZ VOTRE CHALET DE NOËL !



HANDEL WINKELIERS, AMBACHTSLIEDEN, KUNSTENAARS: RESERVEER UW KERSTCHALET!

Le traditionnel Marché de Noël sera de retour sur la place Wiener du jeudi 15 au dimanche 18 décembre 2022.

La Commune met 25 chalets à disposition des exposants. Le prix de location du chalet pour les 4 jours est de 200€ pour les associations, commerçants et artistes ayant leur activité sur le territoire de Watermael-Boitsfort et de 250€ pour les autres.

Les dossiers de candidature devront comporter un descriptif des produits proposés, les besoins en électricité, les demandes spécifiques ainsi que les documents administratifs nécessaires à la vente.

Une attention particulière sera portée à la diversité des produits proposés ainsi qu'au respect de la charte sur les événements durables.

Candidatures : commerce@wb1170.brussels
02.674.74.26 ou 02.674.75.77

Infos et inscriptions : www.watermael-boitsfort.be

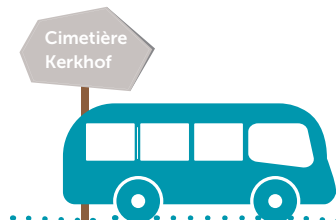
Van donderdag 15 tot en met zondag 18 december 2022 zal de traditionele Kerstmarkt op het Wienerplein doorgaan.

De Gemeente stelt 25 chalets ter beschikking van de exposanten. Voor verenigingen, winkeliers en kunstenaars die hun activiteit op het grondgebied van Watermaal-Bosvoorde beoefenen, bedraagt de huurprijs van de chalet voor 4 dagen 200€; voor de anderen is het 250€.

Bij de aanvragen moeten een beschrijving van de aangeboden producten, de elektriciteitsbehoeften, specifieke verzoeken en de voor de verkoop noodzakelijke administratieve documenten worden gevoegd.

Er zal bijzondere aandacht gaan naar de diversiteit van de voorgestelde producten en naar de naleving van het eco-event-charter.

Kandidaturen kan men indienen bij:
handel@wb1170.brussels - 02.674.74.26 of 02.674.75.77
Informatie en inschrijving : www.watermaal-bosvoorde.be



TOUSSAINT : TRANSPORT GRATUIT VERS LE CIMETIÈRE

Le mercredi 2 novembre, la Commune propose aux seniors et aux personnes non motorisées un service de transport gratuit vers le cimetière.

Arrivée au cimetière : 10h50 et 14h50.
Départ du cimetière : 11h45 et 15h45.

ALLERHEILIGEN: GRATIS VERVOER NAAR DE BEGRAAFPLAATS

Op woensdag 2 november, biedt de gemeente een gratis vervoerdienst naar de begraafplaats aan voor senioren en personen die niet gemotoriseerd zijn.

Aankomst op het kerkhof : 10u50 en 14u50.
Vertrek aan het kerkhof : 11u45 en 15u45.

Gare de Boitsfort (parking) Station van Bosvoorde (parking)	10:00	14:00
École La Futaie La Futaie school	10:05	14:05
Coin Élan – Dries Hoek Eland – Dries	10:10	14:10
Arcades – Gare de Watermael Arcaden – Station van Watermaal	10:15	14:15
Coin Keym – Gratès Hoek Keym – Gratès	10:20	14:20
Arrêt bus « Loutrier », direction sq. des Archiducs Bushalte Ottervanger, richting Aartshertogensq.	10:25	14:25
Place Joseph Wautersplein	10:30	14:30
Coin Ortolans – Wiener Hoek Ortolanen – Wiener	10:35	14:35
Parking A. Payfa-Fosséprez	10:40	14:40
Coin Middelbourg – La Hulpe Hoek Middelbourg – Terhulpen	10:45	14:45

CPAS

LE CPAS SOUTIENT LES JEUNES POUR LA RENTRÉE SCOLAIRE

Les élèves et étudiants, du primaire aux études supérieures, retrouvent en ce mois de septembre les bancs de l'école après deux années bouleversées par la crise sanitaire. Le CPAS de Watermael-Boitsfort porte une grande attention à la précarité des familles et des étudiants, et reste mobilisé pour leur donner un coup de pouce.

D'une part, le CPAS, face aux frais engendrés par la rentrée scolaire, aide les personnes en difficulté : paiement de l'inscription aux études, des transports, des repas à l'école, du soutien psychologique, de l'aide médicale et administrative...

Toute demande est sujette à un examen individuel afin de déterminer l'aide la plus appropriée en fonction des besoins et de la situation budgétaire du ménage. Elle est ensuite soumise au Comité Spécial du Service Social pour approbation.

PAIEMENT DE L'INSCRIPTION AUX
ÉTUDES, DES TRANSPORTS, DES
REPAS À L'ÉCOLE, DU SOUTIEN
PSYCHOLOGIQUE, DE L'AIDE
MÉDICALE ET ADMINISTRATIVE...

D'autre part, le Service d'Insertion socio-professionnelle (ISP) du CPAS accompagne les jeunes dès 18 ans. Sa mission inclut la définition d'un projet scolaire, l'aide dans le choix de l'orientation, la recherche d'une école ou d'un centre de formation et le soutien pendant les études.

En outre, concernant les élèves en école primaire et secondaire, en cas de nécessité d'accompagnement scolaire, l'ISP les oriente vers les structures compétentes et les aides existantes. Dans cette dynamique, un partenariat a été créé avec l'Antenne Scolaire de la Commune.

Plus d'infos ?

Contactez sans attendre votre assistant(e) social(e) au Service Social, 0800.35.195 (numéro gratuit) ou au Service d'Insertion socio-professionnelle (ISP), isp-spi@cpas1170.brussels - 02.679.71.07



OCMW

HET OCMW STEUNT JONGEREN BIJ HUN TERUGKEER NAAR SCHOOL

Leerlingen en studenten, van de lagere school tot het hoger onderwijs, keren in september terug naar school na twee moeilijke covidjaren. Het OCMW van Watermaal-Bosvoorde besteedt veel aandacht aan de onzekerheid van gezinnen en studenten en blijft hen een helpende hand bieden.

Eenzijds helpt het OCMW mensen die het moeilijk hebben om de kosten van het nieuwe schooljaar te dragen: de betaling van inschrijvingsgeld, vervoer, maaltijden op school, psychologische steun, medische en administratieve bijstand, enz.

Elke aanvraag wordt individueel onderzocht om te bepalen welke hulp het meest afgestemd is op de behoeften en de budgettaire situatie van het gezin. Daarna wordt de aanvraag ter goedkeuring voorgelegd aan het bijzonder comité van de Sociale Dienst.

De dienst socioprofessionele inschakeling (SPI) van het OCMW is er ook voor jongeren vanaf 18 jaar. De dienst is veelzijdig en gaat van het vaststellen van een schooltraject, via hulp bij het kiezen van de richting, tot het zoeken van een school of een opleidingscentrum en steun tijdens de studie.

Bovendien verwijst de dienst SPI de leerlingen van de lagere en middelbare scholen die schoolbegeleiding nodig hebben door naar de bevoegde structuren en de bestaande hulp. In dit verband is er een partnerschap tot stand gebracht met de schoolantenne van de gemeente.

Meer informatie nodig?

Neem contact op met uw maatschappelijk werker bij de Sociale Dienst op 0800.35.195 (gratis nummer) of bij de Dienst Socioprofessionele Inschakeling (SPI), isp-spi@cpas1170.brussels - 02.679.71.07



DE BETALING VAN INSCHRIJVINGSGELD,
VERVOER, MAALTIJDEN OP SCHOOL,
PSYCHOLOGISCHE STEUN, MEDISCHE EN
ADMINISTRATIEVE BIJSTAND, ENZ.



MENU KLEINE FILOE

T.W.V. 4,99

**AANGEBODEN
BIJ AANKOOP VAN MIN. €15**

MENU PETIT FILOU

D'UNE VALEUR DE 4,99

**OFFERT
À L'ACHAT DE MIN. 15€**



* Geldig t.e.m. 31/12/2022 in alle Lunch Garden restaurants. 1 bon per ticket. Niet cumuleerbaar met andere kortingen. Niet terugbetaalbaar in specien.
V.U.: S. Vanderveken, Olympiadenlaan 2, 1140 Evere. Niet op de openbare weg gooien.

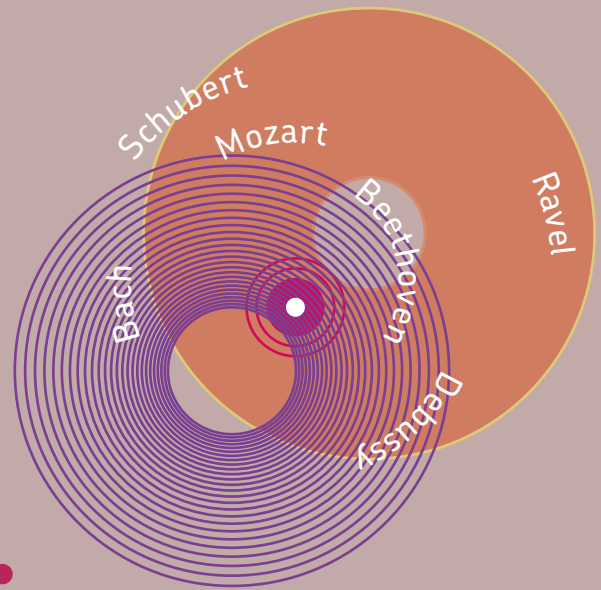
* Valable jusqu'au 31/12/2022 inclus dans tous les restaurants Lunch Garden. 1 bon par ticket. Non cumulable avec d'autres réductions. Non remboursable en espèces.
E.R.: S. Vanderveken, Avenue des Olympiades 2, 1140 Evere. Ne pas jeter sur la voie publique.



Audergem - Vorstlaan 240, 1160 Oudergem

Jonathan
Mangelinckx

Achat collections
Disques vinyles
Musique Classique
33 tours



contact

0478 /390.829

jmangelinckx@hotmail.com

**POINT
BIKES**
BIKES-ACCESSORIES-REPAIRS



VOTRE SPÉCIALISTE VÉLOS

Conseils – réparations et révisions – grand choix de vélos et accessoires
Votre sécurité avant tout !

Ouvert du mardi au samedi de 10h à 13h et de 13h30 à 18h30.
Place Eugène Keym N°45 à 1170 Watermael-Boitsfort.

Tél : 02.539 10 22 – Mail : info@pointbikes.be
Découvrez nos vélos de stock : www.pointbikes.be


Olivier Deleuze // Bourgmestre / Burgemeester

Officier de l'Etat civil, chargé du Personnel, du SIPPT, de la Prévention, du SEMJA, de la Tutelle CPAS, de la Diversité & l'Égalité des chances, des Droits des femmes.
Ambtenaar van de burgerlijke Stand, verantwoordelijk voor Personeel, IDPBW, Preventie, Toezicht op het OCMW, Diversiteit en Gelijke kansen, Vrouwenrechten.

Place A. Gilson, 1 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.74.10 - odeleuze.bgm@wb1170.brussels

Le bourgmestre reçoit sans rendez-vous le mercredi de 16h à 18h, excepté durant les congés scolaires.
Ontvangt op woensdag zonder afspraak van 16u tot 18u, behalve tijdens de schoolvakantie.


Odile Bury // 1^e échevine / 1^e schepen

Transition, Environnement, Hygiène, Information et Informatique, Jeunesse, Solidarité internationale, Bien-être animal.

Transitie, Leefmilieu, Hygiëne, Informatie, Informatica, Jeugd, Internationale solidariteit, Dierenwelzijn.

Maison Haute, 1^{er} étage / *Hooghuis – 1^e verdieping*

Place A. Gilson, 2 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.74.04 - obury@wb1170.brussels


Hang Nguyen // 2^e échevine / 2^e schepen

Enseignement, Petite Enfance, Vie sociale et seniors, Vie économique, Relations européennes

Onderwijs, Kinderopvang, Sociaal Leven en Senioren, Economisch Leven, Europese Relaties

Maison communale – rez-de-chaussée / *Gemeentehuis – gelijkvloers*

Place A. Gilson, 1 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.74.02 - hnguyen@wb1170.brussels


Benoît Thielemans // 3^e échevin / 3^e schepen

Logement et des Bâtiments publics

Huisvesting en Openbare gebouwen

Maison Haute – rez-de-chaussée / *Hooghuis – gelijkvloers*

Place A. Gilson, 2 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.75.85 - bthielemans@wb1170.brussels


Jean-François de Le Hoye // 4^e échevin / 4^e schepen

Finances, Cultes, Sports et Santé, Juridique et Population

Financiën, Sport en Gezondheid, Juridische zaken, Bevolking, Erediensten

Maison communale – rez-de-chaussée / *Gemeentehuis – gelijkvloers*

Place A. Gilson, 1 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.75.49 - jdelehoye@wb1170.brussels


Cathy Clerbaux // 5^e échevine / 5^e schepen

Participation, Énergie, Espaces verts et Propreté publique

Participatie, Energie, Groene ruimten en Openbare netheid

Maison communale – rez-de-chaussée / *Gemeentehuis – gelijkvloers*

Place A. Gilson, 1 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.74.05 - cclerbaux@wb1170.brussels


Marie-Noëlle Stassart // 6^e échevine / 6^e schepen

Urbanisme, Aménagement du territoire, Voiries et Mobilité

Stedenbouw, Ruimtelijke ordening, Wegen en Mobiliteit

Maison Haute – 1^{er} étage / *Hooghuis – 1^e verdieping*

Place A. Gilson, 2 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.74.06 - mstassart@wb1170.brussels


Daniel Soumillion // 7^e échevin / 7^e schepen

Culture et Patrimoine

Cultuur en Patrimonium

Maison communale – rez-de-chaussée / *Gemeentehuis – gelijkvloers*

Place A. Gilson 1 A. *Gilsonplein* - T. 02.674.75.48 - dsoumillion@wb1170.brussels


David Leisterh // Président du CPAS / Voorzitter van de OCMW

Rue du Loutrier 69 *Ottervangerstraat* - T. 02.663.08.20 - dleisterh@wb1170.brussels

Aspria Royal La Rasante

GRIDZ : INNOVATION DANS LE SPORT POUR ADOLESCENTS



GRIDZ est un circuit HIIT (fractionné à haute intensité) animé par un entraîneur et adapté aux adolescents. Les différents parcours comprennent des modules d'activité durant 20 à 40 secondes avec 10 secondes de récupération. Les séances sont rythmées au son de musiques entraînantes et inspirantes qui aident les jeunes sportifs à rester motivés.

Ce type d'entraînement permet à l'adolescent de se renforcer musculairement, de développer ses capacités de coordination, d'équilibre et d'agilité. Au-delà des avantages physiques, le programme GRIDZ permet de rassembler les jeunes et de se créer un cercle d'amis en dehors de l'environnement scolaire.

De plus, le cadre de verdure permet d'organiser cette activité en extérieur dès que le temps le permet.

Les sessions GRIDZ sont disponibles à l'Aspria Royal La Rasante. Scannez le QR code pour en savoir plus sur le GRIDZ et les autres activités proposées aux adolescents.



ASPRIA ROYAL LA RASANTE

Rue Sombre 56 / 1200 Woluwe-Saint-Lambert / T. 02 609 19 10 / www.aspria.com

ECOLO - GROEN

Aurélie Sapa Furaha
asapafuraha@wb1170.brussels



Blanche de Pierpont
bdepierpont@wb1170.brussels



Rachida Moukhliise
rmoukhliise@wb1170.brussels



Félix Boudru
fboudru@wb1170.brussels

MR - GM

Cécile Van Hecke
T. 0494 57 75 31
Présidente du conseil
Voorzitster van de gemeenteraad
cvanhecke@wb1170.brussels



Gabriel Persoons
T. 0472 89 81 07
Rue Th. Vander Elst, 64
1170 Bruxelles
gpersoons@wb1170.brussels



Joëlle Van Den Berg
jvandenber@wb1170.brussels

INDÉPENDANT // ONAFHANKELIJK

Jan Verbeke
jverbeke@wb1170.brussels

DÉFI

Alexandre Dermine
T. 0484 74 05 51
Av. E. Van Becelaere, 73
1170 Bruxelles
adermine@wb1170.brussels



Philippe Desprez
T. 0484 74 05 51
Av. E. Van Becelaere, 73
1170 Bruxelles
pdesprez@wb1170.brussels



Sandra Ferretti
T. 0477 56 30 07
saferretti@wb1170.brussels



Miguel SCHELCK
mschelck@wb1170.brussels



Joëlle Mbeka Mbumba
T. 0479 65 52 02
Av. de Visé, 1 /170 Bruxelles
jmbeka@wb1170.brussels



Christine Roisin
T. 0473 61 64 09
croisin@wb1170.brussels



Laura Squartini
T. 0470 23 90 20
lsquartini@wb1170.brussels



Laurent Van Steensel
T. 0477 79 82 97
lvansteensel@wb1170.brussels

GH

Victor Wiard
T. 0471 82 53 31
Rue des Brebis, 97
1170 Bruxelles
vwiard@wb1170.brussels



Martin Casier
T. 0495 90 69 74
Av. Coloniale, 9
1170 Bruxelles
mcasier@wb1170.brussels



Jos Bertrand
T. 0474 58 39 75
Jachthoornlaan, 88
1170 Brussel
bertrand.jos@skynet.be



Florence Lepoivre
T. 0476 21 12 38
Square R. Volckerick, 18
1170 Bruxelles
flepoivre@wb1170.brussels

PS - VOORUIT - CAUSE COMMUNE

Le Conseil communal se réunit, en règle générale, tous les troisièmes mardis du mois excepté en juillet et août, à la Maison communale, 1^{er} étage. Les séances sont publiques et retransmises, à l'exception du huis-clos. Prochains conseils : le 20/09, 18/10 et 15/11 à 20h.

De Gemeenteraad vergadert in het algemeen iedere 3^e dinsdag van de maand behalve in juli en augustus, in het Gemeentehuis (1^e verdieping). Deze zittingen zijn openbaar, behalve de gesloten zitting als hij over personen beraadslaagt. Volgende gemeenteraden: 20/09, 18/10 en 15/11 om 20u.



ENVIRONNEMENT ET CLIMAT, POUR NOTRE BIEN-ÊTRE À TOUTES ET TOUS

Notre groupe se demandait quel thème aborder dans cette tribune, mais l'évidence s'est imposée d'elle-même.

Nous sortons d'un été fait de canicules, de nouveaux feux de forêt destructeurs, d'une sécheresse rarement connue... Les risques que tous ces phénomènes répétitifs représentent pour la forêt de Soignes qui nous entoure ainsi que pour nos parcs et nos arbres urbains, sont une réalité des plus tangibles que nous devons soigner urgemment.

Il est plus que jamais nécessaire et urgent d'adapter nos modes de vie et notre territoire à la réalité du réchauffement climatique.

Vos élus et élus Ecolo Groen y œuvrent activement au travers de leurs projets concrets. Plan canicule et plan climat, inventaire du patrimoine arboré, création de la coulée verte et bleue (Héronnière, Keym et Woluwe), prime à l'achat de récupérateur d'eau de pluie, travail sur les énergies et matériaux de nos bâtiments, sur nos choix d'achats, nos aménagements de mobilité...

Notre projet politique est une transition choisie plutôt que subie, nous sommes invités à agir collectivement aujourd'hui (à défaut d'hier) pour demain, ici en pensant à « là-bas », et ces choix nous incitent à venir en aide aux plus précarisés, à mutualiser les communs (voitures partagées, ressources renouvelées par récupération comme à la Recyclerie,...) et à renforcer nos liens humains et non humains dans ce grand défi qui nous concerne tous.

C'est encore une fois avec vous que tout ceci se pense, se construit, s'affine, se bonifie. C'est à travers les rencontres citoyennes et les budgets participatifs, par nos échanges constants, nos retours auprès de vous que nos actions conjointes nous mènent vers une commune en transition agréable, durablement innovante, nourricière, solidaire et pleine d'espoirs.

Comptez sur nous pour intensifier nos actions en ce sens !

Vos élus et élus Ecolo-Groen du conseil communal et au CPAS

LA PLACE KEYM, THE PLACE TO BE 2023

La place Keym, charmante et imparfaite, est un important pôle économique et culturel de notre jolie commune avec un formidable potentiel qu'il nous tarde d'exploiter !

Malgré les nombreuses péripéties, pour les habitants et les commerçants : il est temps de lui rendre sa chaleur, sa sécurité, son dynamisme économique et de re-faire de cette place ce lieu de rencontre et de plaisance.

C'est notre ambition !

Notre mission est en effet de prendre soin de la place Keym, de re-donner la flamme aux commerçants et à tous les acteurs qui font de cette place ce pourquoi on l'aime...

La Commune a dès lors développé un projet ambitieux et réaliste avec plus d'espaces partagés, des terrasses plus grandes, du mobilier urbain, des espaces verts, des zones de jeux pour les enfants,... le permis final est toutefois octroyé par la Région. Cette dernière a donc délivré un permis, enfin, mais sous certaines conditions : réduire le nombre de places de parking au bénéfice des modes actifs, faciliter les cheminements piétons, placer un abri vélos couvert supplémentaire, planter plus d'arbres, etc...

Concrètement, aujourd'hui, à l'heure où nous élaborons le cahier des charges pour désigner un entrepreneur, nous mettons en place un plan d'actions pour accompagner les commerçants comme les habitants à travers la période de chantier, dont les 3 grands piliers sont : une communication fluide et créative, une accessibilité optimale des commerces, une place qui reste vivante via des animations et son centre culturel.

Être sur le terrain, à l'écoute, créatifs et réactifs seront nos grandes priorités durant cette période, c'est certain.

Au final, nous espérons de tout cœur qu'en 2023-24, malgré un budget communal sous pression, le résultat sera à la hauteur de vos souhaits et de nos ambitions.

Nous y croyons !

Vos élus MR-GM #WB1170,
Hang Nguyen,
Jean-François de Le Hoye,
Cécile van Hecke,
Jeannine Kempeneers,
Gabriel Persoons et David Leisterh



BONNE RENTRÉE !

La période estivale se terminant, nous espérons que vous avez passé d'agréables vacances et que, comme nous, vous avez fait le plein d'énergie pour attaquer au mieux cette rentrée.

Vos élus DéFI ont mis à profit les mois d'été pour passer en revue tous les dossiers qui vous concernent en tant qu'habitants de Watermael-Boitsfort.

Que ce soit la recrudescence du survol aérien qui génère d'importantes nuisances sonores, même la nuit et sans aucun respect de l'Arrêté Gosuin, ou la problématique de la baisse du pouvoir d'achat en passant par les difficultés sans cesse croissantes de circulation (on cite Pêcheries et Coccinelles), les sujets sur lesquels vos élus DéFI travaillent sans relâche ne manquent pas.

De manière plus locale, les problèmes financiers de la commune, la persistance d'un grand nombre de commerces inoccupés, les périodes de fermeture inadéquates des crèches communales ou la réfection de certains trottoirs en très mauvais état sont autant de dossiers sur lesquels DéFI multiplie les actions afin d'y apporter des solutions constructives.

Les prochains conseils communaux seront autant d'occasions d'interpeller le bourgmestre sur tous ces points.

DéFI se penchera aussi sur les mesures mises en place pour soutenir les citoyens durant les périodes de canicule et demandera à la majorité un bilan des actions menées. Les périodes de chaleur sont chaque année de plus en plus fréquentes, c'est un sujet important qui mérite une attention soutenue et des décisions proactives, en particulier à l'égard de nos aînés.

DéFI c'est aussi une équipe à votre écoute. Si un sujet vous interpelle, n'hésitez pas à nous contacter. Vos suggestions nous sont utiles dans notre combat quotidien pour une gestion optimale de notre belle commune.

Les élus :

A. Dermine, L. Squartini, S. Ferretti,
P. Desprez, C. Roisin,
L. Van Steensel, J. Mbeka, A. Spaak,
D. Buyens, M. Mathisen



POUR UNE RÉELLE POLITIQUE PUBLIQUE CLIMATIQUE

Été 2022 : 90% des départements français sont en crise, 75% de l'Espagne est menacé de désertification, le Pô – plus important fleuve italien – est quasiment à sec et chez nous, l'été est qualifié d'« extrêmement sec ». Le changement climatique nous plonge dans les pires scénarios et plus vite que prévu : nous sommes dans une ère de crises écologique et climatique mais aussi sociale.

Parce que ces crises ne nous impactent pas de la même manière. Si certains peuvent continuer à jouer sur des greens d'un vert tendre, allumer leur climatisation ou remplir leurs piscines, d'autres ajoutent à une santé déjà fragilisée, les effets d'une chaleur accablante et aux humiliations quotidiennes, celle de quémander de l'eau.

Dans ce contexte, c'est d'une transformation globale que notre société a besoin. Elle nécessite de dépasser les actions individuelles de changement de comportement – nécessaires mais largement insuffisantes et non-accessibles à toutes et tous – pour des actions collectives de changement de moyens de production, de transport et de consommation qui visent les véritables responsables de la crise. Elle oblige à ce que les actions prises n'accroissent pas les mécanismes de relégation.

Au niveau communal et régional, cela doit se traduire par une accélération et un élargissement des actions de notre ambition climatique mais aussi par des actions mieux ciblées : une politique publique qui organise la production d'énergie renouvelable par l'installation de panneaux solaires et sa mutualisation, une politique publique d'isolation du bâti qui prend à sa charge les coûts d'investissements et ne repose plus sur la capacité d'investissement des citoyens, une politique publique collectivisée de récupération des eaux de pluie,... Face au défi climatique, les pouvoirs publics doivent prendre la responsabilité collective qu'ils incarnent plutôt que de multiplier les primes et incitations qui laissent aux plus favorisés le soin de réaliser ces travaux pour leur bénéfice propre, en reléguant ainsi toujours plus les autres.

Martin Casier
Florence Lepoivre
Jos Bertrand



PLACE KEYM, MA BELLE

Génération Humanistes se réjouit de la nouvelle énergie qui se dégage ces derniers temps de la place Keym. La construction du tunnel sous la gare de Watermael se finit enfin rue du Roitelet, les nouveaux commerces tournent à plein régime, le problème des baux emphytéotiques de la galerie se résolvent et des animations ont fleuri tout l'été (notamment chez Josy et à Rhubarb mais pas que).

La rénovation de la place (promesse de la majorité) commencera en 2023. Il serait vraiment dommage que les travaux de rénovation de la place durent, impactent les usagers, le centre culturel et les commerces, et enterrent (littéralement) cette dynamique renouvelée.

À court terme, GH plaide donc pour une information régulière aux habitants de l'évolution du dossier et une aide aux commerçants pour que ceux-ci puissent continuer leur activité avec le moins de désagréments possibles. Il ne faut pas que cette énergie s'essouffle !

À moyen et long termes, GH souhaite garder cette dynamique et que la commune aide à faire de la place Keym une véritable entrée dans la commune pour tous les bruxellois. La place rénovée et verdurisée, ses transports en commun et ses voiries pourraient faire de ce lieu un véritable lien entre Boitsfort, le cimetière d'Ixelles et les quartiers avoisinants. Et rassurez-vous, GH n'oublie pas la problématique de la fermeture du pont Fraiteur et de l'autoroute des Pêcheries pour laquelle elle lutte depuis de longs mois (et on continuera, soyez-en sûrs !).

Ainsi Watermael-Boitsfort pourrait (re-)devenir un vrai lieu de vie et de passage, le vrai village dans la ville qu'il se doit d'être : agréable, accueillant, connectant, innovant et dynamique. C'est ce que nous souhaitons toutes et tous depuis si longtemps.

Belle rentrée à vous,

Victor Wiard,
conseiller communal,
avec le concours de
Louis Wuestenberg

**MAISON COMMUNALE
GEMEENTEHUIS**

pl. A. Gilson 1
A. Gilsonplein 1
T. 02.674.74.11

ACADÉMIE DE MUSIQUE

rue F. Ruytinx, 31
T. 02.673.76.97

ACADÉMIE DES BEAUX-ARTS

pl. A. Payfa-Fosséprez 10
T. 02. 673.76.92

ACCUEIL EXTRA-SCOLAIRE

allée Jacques Wiener 1-3-5
T. 02.674.75.27
extrascolaire@wb1170.brussels

**AGENCE LOCALE POUR
L'EMPLOI (ALE)**

**PLAATSELIJK WERKGELEGEN-
HEIDSAGENTSCHAP (PWA)**

rue du Pinson 127
Vinkstraat 127
T. 02.563.23.96 ou/of 97
ale@wb1170.brussels

ANTENNE SCOLAIRE

Rue des Garennes 127
T. 02.732.36.65
antennescolaire@wb1170.brussels

**BIBLIOTHÈQUES
ET LUDOTHÈQUES**

Section adultes
rue des Trois Tilleuls 32,
T. 02.672.95.61
et/ou Espace Delvaux,
rue Gratès 3, (3^e étage) -
T. 02.663.85.61

Section jeunesse et ludothèque

Espace Delvaux,
rue Gratès,3 (1^{er} et 2^e étage),
T. 02.663.85.63 (bibliothèque
Jeunesse)-
T. 02.663.85.62 (ludothèque)

**BIBLIOTHEEK –
POB ROZENBERG**

Hoofdbibliotheek :
Thomsonlaan 3
T. 02.675.33.79

Uileenpost : Delleurlaan 41**CEFAS (cellule de prévention des
conflits et violences intrafamiliales
ou interpersonnelles)**

pl. A. Payfa-Fosséprez 12
T. 02.660.96.84
prevention@wb1170.brussels

CPAS / OCMW

Administration centrale –
Maison de repos :
rue du Loutrier 69
Service social : boulevard
du Souverain, 24 (3^e étage),
Centrale administratie
en Woning van senioren:
Ottervangerstraat 69
Sociale Dienst: Vorstlaan 24
(3^{de} verdieping)
T. 0800.35.195

CCCA / GAVS

T. 02 674 74 71
cccawbgavs@wb1170.brussels

**CULTURE
CULTUUR**

pl. A. Gilson 6
A. Gilsonplein 6
T. 02.674.75.07 – 02.674.74.63
culture@wb1170.brussels
cultuur@wb1170.brussels

ENSEIGNEMENT**ONDERWIJS**

pl. A. Gilson 6 – 1^{er} étage
Gilsonplein 6 – 1^e verd.
T. : 02.674.74.60 - 61
enseignement@wb1170.brussels

ENVIRONNEMENT - MOBILITÉ**LEEFMILIEU - MOBILITEIT**

Maison Haute, 1^{er} étage
Hooghuis, 1^e verd.
T. 02.674.74.32
environnement@wb1170.brussels
mobilite@wb1170.brussels
leefmilieu@wb1170.brussels
mobiliteit@wb1170.brussels

ESPACE MÉMOIRE**CENTRUM VOOR LOKALE
GESCHIEDENIS**

drève du Duc 2
Hertogendreef 2
T. 02.672.77.34
tilia@wb1170.brussels

ÉTAT CIVIL**BURGERLIJKE STAND**

Maison communale -
rez-de-chaussée
Gelijkvloers Gemeentehuis
T. 02.674.74.17 - 02.674.74.18
etat.civil@wb1170.brussels
burger.stand@wb1170.brussels

FINANCES – TAXES**FINANCIËN – BELASTINGEN**

Maison Haute 2^e étage
Hooghuis, 2^{de} verdieping
T. 02.674.74.45
finances@wb1170.brussels
financien@wb1170.brussels

JEUNESSE / JEUGD

allée J. Wiener 1-3-5
Jacques Wienerdreef 1-3-5
T. 02.674.75.22
jeunesse@wb1170.brussels
jeugd@wb1170.brussels

LOGEMENT – RÉGIE FONCIÈRE**HUISVESTING – GROND**

BEDRIJF
Rue de l'Hospice Communal 1,
Gemeentelijk Godhuisstrat 1
T. 02.674.74.37
regie.fonciere@wb1170.brussels
grondbedrijf@wb1170.brussels

**MAISON DE QUARTIER
DU DRIES**

Dries 38
T. 02.660.71.05
mqdries@wb1170.brussels

**MAISON DE QUARTIER
DES CITÉS-JARDINS**

Place Joseph Wauters, 7
T. 02.733.02.67
lescitesjardins@wb1170.brussel

**MAISON DE L'EMPLOI
JOBHUIS**

rue du Pinson 127
T. 02.563.22.93-94 (conseil
emploi) ou T. 02.563.22.91-92
(inscription – attestation)
Vinkstraat 127
T. 02.563.22.90

MAISON DES JEUNES

pl. Wiener 2
T. 0491.71 91 25
mj.wb.infos@gmail.com

PARTICIPATION**PARTICIPATIE**

Maison communale -
rez-de-chaussée
Gelijkvloers Gemeentehuis
T. 02.674.75.36
participation@wb1170.brussels
participatie@wb1170.brussels

PISCINE CALYPSO**ZWEMBAD CALYPSO**

av. L. Wiener 60
Wienerlaan 60
T. 02.675.48.99
www.calyпсо2000.be

POLICE**POLITIE**

rue des Tritomas 7
Tritomasstraat 7
info@police5342.irisnet.be

Urgences/ Spoeddienst:**101 ou/of 112****T. 02.5 639.639****Pompiers / Brandweer
112****POPULATION****BEVOLKING**

Maison communale,
rez-de-chaussée
Gelijkvloers Gemeentehuis
T. 02.674.74.22
population@wb1170.brussels
bevolking@wb1170.brussels

**PRÉVENTION ET COHÉSION
SOCIALE**

pl. A. Payfa-Fosséprez 12
T. 02.675.71.30
prevention1170@wb1170.brussels

PROPRETÉ PUBLIQUE**OPENBARE NETHEID**

T. 02.674.74.78
proprete@wb1170.brussels
netheid@wb1170.brussels

RELATIONS EUROPÉENNES**VERBROEDERING EN TOERISM**

allée J. Wiener 1-3-5
Jacques Wienerdreef 1-3-5
T. 02.660.34.71 – 02.674.75.21
jumelage@wb1170.brussels
verbroederingen@wb1170.
brussels

SECRETARIAT COMMUNAL**GEMEENTELIJK SECRETARIAAT**

Maison communale, 1^{er} étage
Gemeentehuis, 1^e verd.
T. 02.674.75.81
secretariat@wb1170.brussels
secretariaat@wb1170.brussels

SPORTS / SANTÉ**SPORT / GEZONDHEID**

pl. A. Gilson, 6
Gilsonplein 6
T. 02.674.74.72
sports@wb1170.brussels

**SOLIDARITÉ INTERNATIONALE
INTERNATIONALE****SOLIDARITEIT**

pl. A. Gilson, 6
A. Gilsonplein 6
T. 02.674.74.63 - 02.674.75.07
culture@wb1170.brussels
cultuur@wb1170.brussels

TRANSITION / TRANSITIE

Maison Haute
Hooghuis
T. 02.674.75.80
transition@wb1170.brussels
transitie@wb1170.brussels

TRAVAUX PUBLICS - PROPRETÉ**OPENBARE WERKEN - NETHEID**

Maison Haute, 3^e étage
Hooghuis, 3^e verd.
T. 02.674.74.37
travaux.publics@wb1170.brussels
propreté@wb1170.brussels
openbare.werken@wb1170.brussels
netheid@wb1170.brussels

URBANISME**STEDENBOUW**

Maison Haute, 1^{er} étage
Hooghuis, 1^e verd.
T. 02.674.74.32.
urbanisme@wb1170.brussels
stedenbouw@wb1170.brussels

LA VÉNERIE (centre culturel)

rue Gratès 3
T. 02.663.85.50
info@lavenerie.be

VIE ÉCONOMIQUE**ECONOMISCH LEVEN**

allée J. Wiener 1-3-5
Jacques Wienerdreef 1-3-5
T. 02.674.74.26 - 02.674.75.77
commerce@wb1170.brussels
handel1170@wb1170.brussels

VIE SOCIALE**SOCIAAL LEVEN**

drève du Duc 2
Hertogendreef 2
T. 02.676.16.27
vie.sociale@wb1170.brussels
sociaal.leven@wb1170.brussels

ASBL VIVRE CHEZ SOI

(repas et aide à domicile)

drève des Weigélias 36
T. 02.660.58.71

**GEMEENSCHAPSCENTRUM
WABO**

Delleurlaan 39-43
T. 02.675.40.10
wabo@vvgc.be



UN PRODUIT DE QUALITÉ N'EST PAS FORCÉMENT CHER.
DEMANDEZ VOTRE DEVIS.

02 772 66 77

LUC@RENTMEESTERS.BE - WWW.VOLET.BE
RUE AU BOIS 135 BOSSTRAAT 1150 BRUXELLES



VOLETS / TENTES SOLAIRES / OUTDOOR LIVING / STORES / ELECTRIFICATION DE VOLETS / SCREEN / MOUSTIQUAIRES / PORTES DE GARAGE
ROLLUIKEN / ZONNETENTEN / OUTDOOR LIVING / STORES / ELEKTRIFICATIE VAN ROLLUIKEN / SCREEN / MOUSTIQUAIRES / GARAGEPOORTEN



Moteur offert
sur certains modèles
de tentes solaires
du **1^{er} septembre**
au **31 octobre**

mais aussi
STORES INTÉRIEURS



VÉNITIEN ALU



VÉNITIEN BOIS



CALIFORNIEN



ROULEAU



PLISSÉ DUETTE



SILHOUETTE



TWIST



STORES TEXTILE



CHÂSSIS



STORES



VOLETS



SCREENS



TENTES SOLAIRES



PERGOLAS



BRISE SOLEIL



PORTES



PORTES DE GARAGE



VELUX



MOUSTIQUAIRES



MOTORISATION

Découvrez nos promotions sur www.decowindow.be

Service de mesurage, placement, réparation et motorisation de produits existants

Avenue de Wezembeek, 114 - 1950 Kraainem
Heures d'ouverture : Lundi sur rendez-vous
Mardi-Samedi 10h00 à 18h00
GALERIE COMMERCIALE DU CARREFOUR

Devis gratuit

☎ 02/767.44.69

✉ info@decowindow.be